

Bizkaiko Foru Aldundiaren FORU DEKRETUA. Honen bidez, konpentsazio-laguntza batzuk ezartzen dira Bizkaiko Lurralde Historikoko mendi-nekazaritzako eremuetako eta beste alde behartsu batzuetako nekazaritza-sektorerako, eta 2025rako deialdia egiten da.

DECRETO FORAL de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se establecen determinadas ayudas compensatorias al sector agrario en zonas de Agricultura de Montaña y en otras zonas desfavorecidas en el Territorio Histórico de Bizkaia y se efectúa convocatoria para 2025.

ERAKUNDE ONURADUNAK	Estatuko 2023-2027 Nekazaritza Politika Arruntako Plan Estrategikoko 6613 neurrian aurreikusitako Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritzako ustategien titullarrak diren pertsona fisiko eta juridikoak.	ENTIDADES BENEFICIARIAS	Las personas físicas y jurídicas titulares de explotaciones agrarias ubicadas en el Territorio Histórico de Bizkaia, prevista en la medida 6613 del Plan Estratégico de la Política Agraria Común 2023-2027 del Estado.
DIRULAGUNTZAK JASO DEZAKETEN JARDUERAK	Mendi-nekazaritzako eremuetan dauden zailtasun naturalak konpentsatzea Mendi-eremuak ez diren baina muga natural nabarmenak dituzten eremuetako zailtasun naturalak konpentsatzea	ACTUACIONES SUBVENCIONABLES	-compensar las dificultades naturales en zonas de agricultura de montaña -Compensar las dificultades naturales en zonas con delimitaciones naturales significativas distintas a las zonas de montaña
BIDERATUTAKO AURREKONTU OROKORRA	2.407.180 euro	TOTAL PRESUPUESTO DESTINADO	2.407.180 euros
EMAKIDA ARAUBIDEA	Norgehiagokarik gabeko prozedura	REGIMEN DE CONCESIÓN	Libre Concurrencia
ESKAEREN EPEA	Epearen amaiera: 2025ko Eskaera Bakarra aurkezteko gaitutako datak	PLAZO SOLICITUDES	Fin de plazo: fechas habilitadas para la presentación de la Solicitud Única 2025
HARREMANAK	Landa Garapenerako Zerbitzua: Agirre Lehendakariaren etorbidea 9, 2. solairua. Bilbo 48014	CONTACTO	Servicio de Desarrollo Rural: Lehendakari Agirre 9,2º-48014 Bilbao





1962an Nekazaritza Politika Bateratua (NPB) sortu zenetik, politika hori sektorearen erronketara eta herritarren behar berrietara egokitzen joan da, hainbat erreformaren bidez.

NPB berria 2023tik 2027ra aplikatuko da, eta emaitza zehatzak lortzera bideratutako politika izan nahi du, hiru helburu orokorrekin lotuta:

a) epe luzera elikagaien segurtasuna bermatuko duen nekazaritza-sektore adimendun, lehiakor, erresiliente eta dibertsifikatua sustatzea;

b) ingurumenaren babesa, biodibertsitatea barne, eta klimaren aldeko ekintza babestea eta indartzea, eta Batasunaren ingurumen- eta klima-helburuak lortzen laguntzea, bestek beste, Parisko Akordioari jarraiki hartutako konpromisoak;

eta c) landa-eremuetako sare sozioekonomikoa indartzea.

2023-2027 NP Bren berrikuntza nagusietako bat da estatu kide guztiek Nekazaritza Politika Bateratuaren Plan Estrategiko (NPBPE aurrerantzean) bakarra izan behar dutela, NP Bren helburuak lortzeko laguntza esku-hartzeak eta Europako Itun Berdearen anbizioa jasotzeko.

2022ko abuztuaren 31n Europako Batzordeak Espainiako NP Bren Plan Estrategikoa onartu zuen, C (2022) 6017 Erabakiaren bidez.

Espainiako Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Ministerioak, NPBPE onartu ondoren, arau pakete zabala prestatu du, NPBPE behar bezala eta eraginkortasunez ezartzen dela ziurtatzeko. Besteak beste, hauek nabarmendu behar dira:

- 30/2022 Legea, abenduaren 23koa, Nekazaritza Politika Erkidea eta hari lotutako beste gai batzuk kudeatzeko sistema arautzen duena.

- 1046/2022 Errege Dekretua, abenduaren 27koa, Espainiako Nekazaritza Politika Erkidearen Plan Estrategikoaren eta NBEF eta

Desde el origen de la Política Agrícola Común (PAC) en 1962, esta política se ha ido adaptando a los retos del sector y a las nuevas necesidades de la ciudadanía a través de sucesivas reformas.

La nueva PAC, que se aplicará de 2023 a 2027, pretende ser una política orientada a la consecución de resultados concretos, vinculados a tres objetivos generales:

a) fomentar un sector agrícola inteligente, competitivo, resiliente y diversificado que garantice la seguridad alimentaria a largo plazo;

b) apoyar y reforzar la protección del medio ambiente, incluida la biodiversidad, y la acción por el clima y contribuir a alcanzar los objetivos medioambientales y climáticos de la Unión, entre ellos los compromisos contraídos en virtud del Acuerdo de París;

y c) fortalecer el tejido socioeconómico de las zonas rurales.

Una de las principales novedades de la PAC 2023-2027 es que todos los Estados miembros deben contar con un único Plan Estratégico de la Política Agrícola Común (PEPAC en adelante) en el que se recojan las intervenciones de ayuda con las que se pretenden alcanzar los objetivos de la PAC y la ambición del Pacto Verde Europeo.

El 31 de agosto de 2022 la Comisión Europea aprobó el Plan Estratégico de la PAC de España, mediante la Decisión C (2022)6017.

Tras la aprobación del PEPAC de España, el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación ha elaborado un extenso paquete normativo, al objeto de asegurar una correcta y eficaz implementación del PEPAC, entre las que destacan:

- La Ley 30/2022, de 23 de diciembre, por la que se regulan el sistema de gestión de la Política Agrícola Común y otras materias conexas.

- El Real Decreto 1046/2022, de 27 de diciembre, por el que se regula la gobernanza del Plan Estratégico de la Política Agrícola Común





LGENF nekazaritza funts europarren gobernantza arautzen duena.

•1047/2022 Errege Dekretua, abenduaren 27koa, Nekazaritza Politika Erkidearen Plan Estrategikoko esku-hartzeak eta beste laguntza batzuk kudeatzeko eta kontrolatzeko sistema arautzen duena.

Euskadin programatutako Landa Garapenerako Europako Nekazaritza Funtsen esku-hartzeen (LGENF aurrerantzean) artean daude muga naturalak edo beste muga espezifiko batzuk dituzten eremuetarako laguntzei buruzkoak, foru-aldundiei dagozkienak, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko abenduaren 2ko 2021/2115 (EB) Erregelamenduaren 71. artikulua arautuak, eta honako jarduera-ildo hauek biltzen dituena: mendi-eremuengatikoko konpentsazio-ordainketak eta natura-muga esanguratsuak dituzten beste eremu batzuegatikoko konpentsazio-ordainketak.

Hori dela eta, Espainiako NPBPe xedatutakoaren babesean eta lehen aipatutako NPBaren eremuan aplikatzekoak diren Estatuko arauekin bat etorritik, bidezkoa da esku-hartze hori dagokien laguntzen oinarri arautzaileak onartzea Bizkaiko Lurralde Historikoan, Landa Garapenerako Europako Nekazaritza Funtsak (LGENF) eta Bizkaiko Foru Aldundiak batera finantzatuta.

Laguntzei aplikatu dakiekeen Europako Erkidegoko araudian xedatutakoaz gain, laguntzen arauketa bat dator Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauan eta Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuan xedatutakoarekin, azken horren bidez Foru Arauaren Erregelamendua onartu baitzen.

Xedapen honen xede den gaiaren gaineko eskumena Bizkaiko Foru Aldundiari dagokio, Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17.2 artikulua eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 36.1.d) artikulua koordinatuta irakurrita ondorioztatzen denez. Izan ere, artikulua horretan ezartzen denez, aldundien eskumena

en España y de los fondos europeos agrícolas FEAGA y FEADER.

•El Real Decreto 1047/2022, de 27 de diciembre, por el que se regula el sistema de gestión y control de las intervenciones del Plan Estratégico y otras ayudas de la Política Agrícola Común.

Entre las intervenciones de desarrollo rural del Fondo Europeo Agrario de Desarrollo Rural (FEADER en adelante) programadas en Euskadi, se encuentran las relativas a las ayudas a zonas con limitaciones naturales u otras limitaciones específicas, que competen a las Diputaciones Forales, reguladas por el artículo 71 del Reglamento (UE) 2021/2115 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 2 de diciembre de 2021 y que comprende las siguientes líneas de actuación: pagos compensatorios por zonas de montaña y pagos compensatorios por otras zonas con limitaciones naturales significativas.

Es por ello que, al amparo de lo dispuesto en el PEPAC de España y de conformidad con las normas estatales de aplicación en el ámbito de la PAC antes mencionadas, procede aprobar las bases reguladoras de las ayudas correspondientes a dicha intervención en el Territorio Histórico de Bizkaia, cofinanciadas por el Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER) y la Diputación Foral de Bizkaia.

Además de lo dispuesto en la normativa comunitaria aplicable a las ayudas, la regulación de las mismas se ajusta a lo dispuesto en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral y en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprobó el Reglamento de dicha Norma Foral.

La competencia sobre la materia objeto de la presente disposición corresponde a la Diputación Foral de Bizkaia, tal y como se deduce de la lectura coordinada del artículo 17.2 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia y el artículo 36.1.d) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, donde se establece que es competencia propia





da ekonomiaren eta gizartearen garapena sustatzeko lankidetzak, gainerako herri-administrazioek arlo horretan dituzten eskumenekin bat etorritik.

Foru Dekretu honek genero-ikuspegia txertatzen du, bai haren prestaketan, bai aplikazioan, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabeko bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan adierazten den bezala. Gainera, kontuan hartu da azaroaren 14ko 112/2024 Foru Dekretuan xedatutakoa. Horren bidez, martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan aurreikusitako generoaren araberrako eraginaren aurretiazko ebaluazioa egiteko jarraibideak jasotzen dira. Ildo horretatik, izapidetzean, "Generoaren araberrako Eraginaren Aurretiazko Ebaluazioaren Txostena" gehitu da, foru dekretu horren 2. oinarriak aipatzen duena.

Gainera, foru dekretu hau bat dator erregulazio onaren printzipioekin. Printzipio horiek Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legean ezartzen dira eta Bizkaiko Foru Aldundiaren 2021eko ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuaren 3. artikuluan biltzen dira (dekretu horren bidez Bizkaiko Foru Aldundian xedapen orokorrak egiteko prozedura arautzen da).

Era berean, foru dekretu hau egiteko eta izapidetzeko, Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuan ezarritako izapideak jarraitu dira, eta generoaren araberrako eraginaren aurretiazko ebaluazioaren, kontrol ekonomikoaren eta txosten juridikoen nahitaezko txostenak egin dira.

Foru Dekretu hau egiteko, kontuan hartu da maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuan xedatutakoa, Bizkaiko Foru Aldundiaren jardun-eremuan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak ezartzen dituenak.

Bizkaiko Lurralde Historikoko foru-erakundearen hautapen, antolaketa, araubide eta funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17. 1. 4 eta 17. 2 artikuluen arabera, xedapen hori onartzeko

de las Diputaciones la cooperación en el fomento del desarrollo económico y social de acuerdo con las competencias de las demás Administraciones Públicas en este ámbito.

El presente Decreto Foral incorpora la perspectiva de género tanto en su elaboración como en su aplicación, tal y como se señala en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres. Además, se ha tenido en cuenta lo dispuesto en el Decreto Foral 112/2024, de 14 de noviembre, por el que se fijan las Directrices en las que se recogen las pautas a seguir para la realización de la evaluación previa del impacto en función del género prevista en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo. En este sentido, en su tramitación se incorpora el "Informe de Evaluación Previa del Impacto en Función del Género" al que hace referencia la base número 2 del citado Decreto Foral.

Asimismo, el presente decreto foral responde a los principios de buena regulación previstos en la Ley 39/2015 de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y recogidos en el artículo 3 del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 87/2021 de 15 de junio por el que se regula el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general en la Diputación Foral de Bizkaia.

Igualmente, en la elaboración y tramitación del presente Decreto Foral se han seguido los trámites marcados en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 87/2021, de 15 de junio, emitiéndose los preceptivos informes de Evaluación Previa de Impacto de Género, de Control Económico y jurídicos correspondientes.

En la elaboración del presente Decreto Foral se ha tenido en cuenta lo dispuesto en el Decreto Foral 63/2019 de 28 de mayo que establece los criterios de uso de las lenguas oficiales en el ámbito de actuación de la Diputación de Bizkaia.

En relación con la competencia del órgano para la aprobación de la disposición, a tenor de los artículos 17. 1.º 4 y 17. 2.º de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de





eskumena Bizkaiko Foru Aldundiko Gobernu Kontseiluari dagokio.

Bizkaia, ésta corresponde al Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia.

Ondorioz, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saileko foru diputatuak proposatuta, eta Bizkaiko Foru Aldundiko Gobernu Kontseiluak eztabaidatu ondoren, hauxe

En su virtud, a propuesta de la diputada foral del Departamento de Medio Natural y Agricultura, y previa deliberación del Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia.

XEDATZEN DUT

DISPONGO

Artikulu bakarra. (2025) *Nekazaritza-sektorearentzako konpentsazio-laguntzen oinarriak eta deialdia onartzea.*

Artículo Único. *Aprobación de las bases y convocatoria de ayudas compensatorias al sector agrario (2025)*

Mendialdeetan edo mendiaz bestelako eremu behartsuetan nekazaritza-ekoizpenak sortzen dituen zailtasunengatik nekazaritzaren sektorean sortzen diren kostuak eta diru-sarreraren galerak konpentsatzeko eta ordaintzeko laguntzen oinarriak eta deialdia onartu dira. Hona hemen testua:

Se aprueba las bases y convocatoria reguladoras de ayudas destinadas a compensar e indemnizar al sector agrario por los costes y pérdidas de ingresos derivados de las dificultades que plantea la producción agraria en zonas de montaña o en otras zonas desfavorecidas distintas de la montaña, cuyo texto se incluye a continuación.

AZKEN XEDAPENAK

DISPOSICIONES FINALES

Lehena. Arauak garatzea

Primera. Desarrollo normativo

Ahalmena ematen zaio Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko foru diputatuari, foru dekretu honetan ezarritakoa garatu, betearazi eta ezartzeko beharrezkotzat jotzen dituen xedapen guztiak eman ditzan.

Se autoriza a la Diputada Foral de Medio Natural y Agricultura para dictar cuantas disposiciones considere necesarias para el desarrollo, ejecución y aplicación de lo previsto en el presente Decreto Foral.

Bigarrena. Indarrean jartzea

Segunda. Entrada en vigor

Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

El presente Decreto Foral entrara en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia

Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko foru diputatua
La diputada foral de Medio Natural y Agricultura

Ahaldun Nagusia
La Diputada General





**BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOKO
NEKAZARITZAREN SEKTOREARI
KONPENTSAZIO-LAGUNTZA JAKIN
BATZUK EMATEKO OINARRIAK ETA
DEIALDIA (2025)**

**BASES Y CONVOCATORIA REGULADORA
PARA LA CONCESIÓN DE DETERMINADAS
AYUDAS COMPENSATORIAS AL SECTOR
AGRARIO EN EL TERRITORIO HISTÓRICO DE
BIZKAIA (2025)**

AURKIBIDEA

ÍNDICE

I. KAPITULUA. XEDAPEN OROKORRAK

1. Dirulaguntzaren gaia.
2. Dirulaguntza jaso dezaketen jarduera eta gastuak
3. Laguntza-lerroen bateragarritasuna.
4. Pertsona edo erakunde onuradunak
5. Pertsona edo erakunde onuradunen betekizunak eta baldintzak
6. Elkarrengarritasuna.
7. Datu pertsonalak babestea.
8. Aplikatzekoa den arautegia
9. Laguntzen finantzaketa

CAPITULO I. DISPOSICIONES GENERALES

1. Objeto de la subvención.
2. Actuaciones y gastos subvencionables
3. Compatibilidad de las líneas de ayuda.
4. Personas o entidades beneficiarias
5. Requisitos y condiciones de las personas o entidades beneficiarias
6. Interoperabilidad.
7. Protección de datos de carácter personal.
8. Normativa aplicable
9. Financiación de las ayudas

II. KAPITULUA. XEDAPEN ESPEZIFIKOAK

10. Dirulaguntzak emateko prozedura.
11. Ebazpena Prozedura agintzeko organo eskuduna
12. Aldi berean beste dirulaguntza batzuk jasotzea.
13. Dirulaguntzari uko egitea
14. Emandako dirulaguntzaren zenbatekoa eta ordainketa.
15. Dirulaguntzaren pertsona edo erakunde onuradunaren betebeharrak.
16. oinarria. Betebeharrak betetzetik salbuetsiak
17. Laguntzen kontrola.
18. Zigorak eta zehapenak aplikatzea eta dirua itzultzeko araubidea.
19. Baldintzak aldatzea eta laguntzak ordaintzea.
20. Baztertzeko arrazoiak.
21. Bidegabeko ordainketak berreskuratzea
22. Emandako dirulaguntzen publizitatea
23. Zehapen araubidea.
24. Iruzurraren aurka borrokatzea eta interes gatazkak.

CAPITULO II. DISPOSICIONES ESPECÍFICAS

10. Procedimiento de concesión.
11. Resolución. Órgano competente para la instrucción del procedimiento
12. Compatibilidad con otras subvenciones.
13. Renuncia a la subvención concedida
14. Cuantía y abono de la subvención concedida
15. Obligaciones de la persona o entidad beneficiaria de la subvención
16. Eximentes de cumplimiento de obligaciones
17. Control de las ayudas.
18. Aplicación de penalizaciones y sanciones y régimen de reintegro.
19. Alteración de condiciones y pago de las Ayudas.
20. Motivos de exclusión.
21. Recuperación de pagos indebidos
22. Publicidad de las subvenciones concedidas
23. Régimen sancionador.
24. Lucha contra el fraude y conflicto de intereses.





III. KAPITULUA. DEIALDIA

- 25. Epea eta aurkezteko tokia
- 26. Eman beharreko dokumentazioa.
- 27. Eskaera zuzendu edo hobetzea
- 28. Aurrekontuko zuzkidura

CAPITULO III. CONVOCATORIA

- 25. Plazo y lugar de presentación
- 26. Documentación necesaria a aportar.
- 27. Subsanción o mejora de la solicitud
- 28. Consignación presupuestaria

I. KAPITULUA. XEDAPEN OROKORRAK

CAPITULO I. DISPOSICIONES GENERALES

1. oinarria. *Dirulaguntzaren xedea.*

Foru Dekretu honen xedea da Bizkaiko Lurralde Historikoan nekazaritzako ustategietarako konpentsazio-laguntza jakin batzuk ezartzea, mendi-eremuetan edo muga natural nabarmenak dituzten beste eremu batzuetan nekazaritzako ekoizpenak dituen zailtasunengatik, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko abenduaren 2ko 2021/2115 (EB) Erregelamenduan eta NPBrn Plan Estrategikoaren (2023-2027 PE) esparruan xedatutakoaren arabera.

Base 1. *Objeto de la subvención.*

El presente Decreto Foral tiene por objeto el establecimiento, en el ámbito del Territorio Histórico de Bizkaia, de determinadas ayudas compensatorias a las explotaciones agrarias derivadas de las dificultades que plantea la producción agraria en las zonas de montaña o en otras zonas con limitaciones naturales significativas, de conformidad con lo dispuesto en el Reglamento (UE) (UE) 2021/2115 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 2 de diciembre de 2021, y en el marco del Plan Estratégico de la PAC, PE 2023-2027.

2. oinarria. *Diruz lagun daitezkeen jarduerak eta gastuak.*

Ezartzen diren laguntza-lerroak, Landa Garapenerako Europako Nekazaritza Funtsak (LGENF) kofinantzatuta, helburu hauetarako dira:

- a) mendiko nekazaritzako eremuetako zailtasun naturalak konpentsatzea.
- b) mendi-nekazaritzako eremuez bestelako muga natural esanguratsuak dituzten eremuetan zailtasun naturalak konpentsatzea.

Base 2. *Actuaciones y gastos subvencionables.*

Las líneas de ayuda que se establecen, cofinanciadas por el Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER), están destinadas a:

- a) compensar las dificultades naturales en zonas de Agricultura de Montaña.
- b) compensar las dificultades naturales en zonas con limitaciones naturales significativas distintas a las zonas de Agricultura de Montaña.

3. oinarria. *Laguntza-lerroen bateragarritasuna.*

Ezartzen diren laguntza-lerroak bateragarriak dira elkarren artean, eta diruz lagun daitezkeen gehieneko azalera 30 hektareakoa izango da, ustategiaren titularra pertsona fisikoa bada, eta 60 hektareakoa, pertsona juridikoa bada.

Base 3. *Compatibilidad de las líneas de ayuda.*

Las líneas de ayuda que se establecen son compatibles entre sí, con un límite de superficie máxima subvencionable de 30 hectáreas para el caso de que la persona titular de explotación sea persona física, y de 60 hectáreas para el caso de que sea persona jurídica.

4. oinarria. *Pertsona edo erakunde onuradunak.*

Foru dekretu honetan ezarritako laguntzen onuradun izan daitezke Bizkaiko Lurralde Historikoko Nekazaritza Ustategien Erregistroan inskribatutako nekazaritza-ustategi bat duten pertsonak edo erakundeak, baldin eta mendi-nekazaritzako eremu batean, 1. eranskinean jasotako udalerrien barruan edo mendikoak ez diren natura-muga esanguratsuak dituen eremu batean badaude, 2. eranskinean

Base 4. *Personas o entidades beneficiarias.*

Podrán ser personas o entidades beneficiarias de las ayudas establecidas en este Decreto Foral las que tengan una explotación agraria inscrita en el Registro de Explotaciones Agrarias del Territorio Histórico de Bizkaia que estén ubicadas en zona de agricultura de montaña, dentro de los municipios que se recogen en el Anexo 1, o en una zona con limitaciones naturales significativas distintas de las de





jasotako udalerrien barruan, edo autonomia-erkidegoren bateko erregistro baliokideetan inskribatuta badaude.

montaña, dentro de los municipios que se incluyen en el Anexo 2, o bien estar inscritas en los registros equivalentes de alguna comunidad autónoma.

5. oinarria. Pertsona edo erakunde onuradunen betekizunak eta baldintzak.

Base 5. Requisitos y condiciones de las personas o entidades beneficiarias.

Onuradunak pertsona fisikoak, juridikoak edo ondasun-erkidegoak izan daitezke, eta, aurrekoaz gain, honako betekizun eta baldintza hauek bete beharko dituzte kasu bakoitzean:

Las beneficiarias podrán ser personas físicas, jurídicas o Comunidades de Bienes teniendo que cumplir, además de lo anterior los siguientes requisitos y condiciones en cada caso:

5.1) Titularra pertsona fisikoa duten ustategiak

5.1) Explotaciones cuyo titular es persona física

a) Nekazari aktibotzat jotzea, abenduaren 27ko 1048/2022 Errege Dekretuak, 2023tik aurrera zuzeneko ordainketa moduko esku-hartzeak aplikatzeari eta Nekazaritza Politika Erkidearen Plan Estrategikoaren esparruan betekizun komunak ezartzeari buruzkoak, eta kudeaketa eta kontrol sistema integratuaren eskaera bakarra arautzeari buruzkoak, ezarritakoaren arabera.

a) Tener la consideración de agricultor o agricultora activa, de conformidad con lo establecido por el Real Decreto 1048/2022, de 27 de diciembre, sobre la aplicación, a partir de 2023 de las intervenciones en forma de pagos directos y el establecimiento de requisitos comunes en el marco del Plan Estratégico de la Política Agrícola Común, y la regulación de la solicitud única del sistema integrado de gestión y control, a fecha fin del plazo de modificación de la solicitud única.

b) Eskaera bakarra aldatzeko epea amaitzen denean, nekazari ez-aktiboa izatea.

b) Ser una persona agricultora no pluriactiva, a fecha fin del plazo de modificación de la solicitud única.

Lanaldi nagusia eta, posta bidez, nagusiki nekazaria duten pertsona fisikoak hartuko dira pluriaktiboa ez den nekazaritzat, Euskal Autonomia Erkidegoko Nekazaritza eta Elikagaigintza Politikako abenduaren 23ko 17/2008 Legean aurreikusitako irizpideen arabera, eta, ondorioz, honako baldintza hauek betetzen dituztenak:

Se entiende por persona agricultora no pluriactiva aquellas personas físicas con dedicación principal y, por correspondencia, agricultor o agricultora a título principal, de acuerdo con los criterios previstos en la Ley 17/2008, de 23 de diciembre, de Política Agraria y Alimentaria de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y, en consecuencia, que cumplen las siguientes condiciones:

1º Urteko errenta osoaren % 50, gutxienez, ustategian egindako nekazaritza-jardueratik lortzen duen nekazari profesionala izatea, eta, nekazaritzako lan-unitateen arabera, urtean nekazaritza-ustategiarekin zuzenean lotutako jardueretan emandako denbora, guztira lanean emandako denboraren erdia edo gehiago izatea.

1º. Ser persona agricultora profesional que obtiene anualmente, al menos, el 50 % de su renta total de la actividad agraria ejercida en su explotación y cuyo tiempo de trabajo dedicado anualmente a actividades directamente relacionadas con la explotación agraria, conforme a las unidades de trabajo agrario, sea igual o superior a la mitad de su tiempo de trabajo total.

Aurrekoa gorabehera, errenta osoa baloratzeko, urtarilaren 26ko APA/171/2006 Ministro Aginduaren arabera, ustategiaren titularraren errenta osoa kalkulatzeko, ustategiak azken bost urteetatik hirutan fiskalki aitortutako errenten batez bestekoa erabili ahal izango da, betiere kalkuluan 2024ko ekitaldia sartuta.

A efectos de valoración de la renta total, conforme a la Orden Ministerial APA/171/2006, de 26 de enero, para el cálculo de la renta total del titular de la explotación se podrá utilizar la media de las rentas fiscalmente declaradas como tales por el mismo durante tres de los cinco últimos años, incluyendo siempre, en el cálculo, el ejercicio 2024.





Nekazaritzako jardueratzat hartzen da nekazaritzako, abeltzaintzako eta basogintzako produktuak lortzeko behar diren lanen multzoa, horien eraldaketa, ontziratzea eta merkaturatzea barne, betiere azken horiek ustiategi baten barruan egiten badira, bai eta ustiategi bat mantentzeko behar diren lanak ere.

Se entiende por actividades agrarias el conjunto de trabajos que se requiere para la obtención de productos agrícolas, ganaderos y forestales, incluida su transformación, envasado y comercialización, siempre y cuando estas últimas se ejerzan dentro de una explotación, así como los trabajos que se requieran para el mantenimiento de una explotación.

Errentak zenbatzeko, nahitaezkoa izango da azken ekitaldiko PFEZ aitorpena aurkeztea. Deialdi honetarako 2024koa da aitorpen hori, eta ustiategiaren nekazaritza-etekinak nahitaez sartu beharko dira bertan.

A efectos de computar las rentas, será obligatorio haber presentado la declaración de IRPF del último ejercicio, que para esta convocatoria corresponde a 2024, en la que se habrán incluido obligatoriamente los rendimientos agrarios de la explotación.

Langabezia-sorospena jasotzen den kasuetan, eta denboran mugatuak direnez, horiek ez dira etekintzat hartuko pluriaktibo ez den nekazaria zehazteko.

En los casos en que haya percepción del subsidio de desempleo y dado que son percepciones limitadas en el tiempo, los mismos no serán considerados como rendimientos a los efectos de la determinación de agricultor no pluriactivo.

Nekazari gazteak ezartzeko laguntzaren aldeko ebazpena duten nekazari gazteak ez-pluriaktiboak diren nekazaritzat hartuko dira instalazio-aldian.

Las personas jóvenes agricultoras que tengan resuelta favorablemente la ayuda al establecimiento de personas jóvenes agricultoras tendrán la consideración de agricultoras no pluriactivas durante el periodo de instalación.

Epealdi hori amaitzean laguntza horretarako eskatutako betebeharrak bete ez badituzte eta nekazari gazteei laguntza itzuli behar badiete, muga naturalak edo beste muga espezifiko batzuk dituzten eremuetarako laguntzak ere itzuli beharko dituzte, instalazio-prozesuan egoteagatik.

En caso de que a la finalización de dicho periodo no hayan alcanzado las obligaciones requeridas para dicha ayuda y deban proceder a la devolución de la ayuda al establecimiento de personas jóvenes agricultoras, también deberán devolver las ayudas a zonas con limitaciones naturales u otras limitaciones específicas que hayan percibido por la condición de estar en proceso de instalación.

2. Gainera kasu guztietan, nekazariak alta emanda egon beharko du bere nekazaritza-jardueraren arabera dagokion Gizarte Segurantzako Erregimenean. Aipatutako araubidean alta emanda egoteak eraginkorra izan beharko du eskaera bakarra aldatzeko epea amaitzen den egunean.

2º. Además en todos los casos, la persona agricultora deberá estar dada de alta en el Régimen de la Seguridad Social que le corresponda en función de su actividad agraria. La situación de alta en el citado régimen deberá ser efectiva a la fecha fin de plazo de modificación de la solicitud única.

Indarrean dagoen araudian erretiro aktiboari, erretiro malguari edo erretiro partzialari buruz jasotako kasuetan izan ezik, laguntza hori jaso ahal izateko, pertsonak ez du jasoko erretiro arruntagatiko edo erabateko baliaezintasunagatiko pentsiorik.

Salvo los casos contemplados en la normativa en vigor de jubilación activa, jubilación flexible o jubilación parcial, a efectos de poder recibir esta ayuda la persona no percibirá pensión por jubilación ordinaria o invalidez absoluta.

Langabezia-sorospena jasotzen bada eta denboran pertzepzio mugatuak direnez, horiek ez dira diru-sarreratzat hartuko laguntzak emateko, eta espedienteen hori ageri beharko

En caso de percepción de subsidio de desempleo y dado que son percepciones limitadas en el tiempo, estas no serán consideradas como ingresos a efectos de concesión de las ayudas,





da eta zenbatekoa eta pertzepzioa amaitzeko eguna adierazi beharko dira.

debiendo quedar constancia en el expediente de dicha circunstancia con indicación de su cuantía y fecha de finalización de la percepción.

3. Era berean, pluriaktiboa ez den nekazariaren figura bete ahal izateko, beharrezkoa da ustiategiarekin zuzenean lotutako jardueretan urtean emandako denbora guztira lanean emandako denboraren erdia edo gehiago izatea.

3º. Asimismo para poder cumplir con la figura de persona agricultora no pluriactiva se precisa que el tiempo de trabajo dedicado anualmente a actividades directamente relacionadas con la explotación sea igual o superior a la mitad de su tiempo de trabajo total.

Ustiategiarekin zuzenean lotutako jardueretan urtean emandako lan-denboraren kalkuluari dagokionez, pertsona bakoitzak ezin izango du urtean 2.700 ordu baino gehiago egin.

Respecto del cálculo del tiempo de trabajo dedicado anualmente a actividades directamente relacionadas con la explotación, el tiempo de trabajo total por persona no podrá superar las 2.700 horas anuales.

Nekazaritzakoak ez diren jarduerak egiten direnean, beharrezkoa izango da, azalera-aitorpena eta laguntza-eskaera bakarra egiteko unean, enpresaren ziurtagiria aurkeztea. Ziurtagiri horretan, 2024an nekazaritza-ustiategiarekin zuzenean lotuta ez dauden jardueretan emandako lan-orduen kopurua zehaztuko da.

Cuando se desarrollen actividades no agrarias será necesario aportar, en el momento de realizar su declaración de superficie y su solicitud única de ayudas, un certificado de empresa en el que se especifique el número de horas de trabajo dedicadas a actividades no relacionadas directamente con la explotación agraria en el año 2024.

Nekazaritza-jardueraz bestelako lanordua urtean 1.350 baino gehiago badira, ezin izango da pluriaktibo ez den nekazaritzat hartu, nekazaritzako lan-unitateen kopurua edozein dela ere.

En el supuesto de que el número de horas de trabajo distintas a la actividad agraria supere las 1.350 horas anuales, no se podrá tener la consideración de persona agricultora no pluriactiva independientemente del número de unidades de trabajo agrario.

5.2) Ustiategiaren titularra pertsona juridikoa bada Elkarte-ustiategiak.

5.2) Explotación cuyo titular es una persona jurídica. Explotaciones asociativas.

1. Figura juridiko baten titulartasuna duten elkarte-ustiategiaren kasuan, jarduera nagusia nekazaritzakoa izan behar da, Euskal Autonomia Erkidegoko Nekazaritza Ustiategiaren Erregistro Orokorrari buruzko irailaren 27ko 203/2011 Dekretuan ezarritakoaren arabera, eta gutxienez beren kapital sozialaren edo banaketa-kuotaren % 50 duten kideen % 50 **nekazari ez-pluriaktibotzat**, **nekazaritzako gizarte-segurantzako erregimenean** **alta emanda egotea** eta nekazari aktibotzat hartu beharko dira, eskaera bakarra aldatzeko epea amaitzen denean.

1. En el caso de explotaciones asociativas cuya titularidad sea de una figura jurídica, su actividad principal debe ser la agraria de conformidad con lo establecido en el Decreto 203/2011 del 27 de Septiembre, del Registro General de Explotaciones Agrarias de la Comunidad Autónoma del País Vasco y al menos el 50% de sus miembros que posean al menos el 50% de su capital social o cuota de reparto deberán tener la consideración de **persona agricultora no pluriactiva**, **estar de alta en el régimen de la seguridad social agraria** y **ser persona agricultora activa**, a fecha fin del plazo de modificación de la solicitud única.

2. Elkarte-ustiategiak eratzeak dokumentu publikoan behar bezala zehaztuta geratu dira honako hauek:

2. En el Documento Público de constitución de las explotaciones asociativas quedarán perfectamente definidas:

- a) Forma juridikoa.
- b) Sozietatearen kapitalaren eraketa.
- c) Kideek kudeaketan parte hartzea.

- a) La forma jurídica.
- b) La constitución del capital social.
- c) la participación de las y los miembros en la gestión.





d) Gutxieneko iraupena; laguntza emateko Administrazioarekin hartutako konpromisoan ezarritakoa izango da, gutxienez

d) La duración mínima, que como mínimo abarcará la establecida en el compromiso contraído con la Administración para la concesión de la Ayuda.

3. El karte-ustategiak bere ustategiko nekazaritza-jarduerari gutxienez laguntza-eskaeraren urtean zehar eusteko konpromisoa hartuko du.

3. La explotación asociativa deberá mantener la actividad agraria, al menos, durante el año de solicitud de la ayuda.

6. oinarria. *Elkarreragingarritasuna.*

Base 6. *Interoperabilidad.*

Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Saileko Landa Garapeneko Zerbitzuak beharrezkoak diren egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu Administrazioak eskatzaileei buruz dituen datuak direla-eta, datuok beharrezkoak direnean laguntzen izapidetze administratiborako, eskatzaileek berariaz aurka egiten ez badiote; kasu horretan, eskatutako ziurtagiriak eta dokumentuak aurkeztu beharko dituzte. Horretarako, Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoa eta bestelako elkarreragingarritasun-zerbitzuak erabiliko ditu. Arrazoi teknikoak direla eta, ezinezkoa bada elkarreragingarritasunera jotzea, Ingurune Naturala eta nekazaritza sustatzeko Sailak izapideak egiteko beharrezkotzat jotzen dituen datuak edo dokumentuak eska ditzake, Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 28.2 artikuluan ezarritakoaren arabera, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamenduaren 6.e) artikuluari lotuta.

El Servicio de Desarrollo Rural del Departamento Medio Natural y Agricultura mediante el Nodo de Interoperabilidad de Bizkaia, a través de los servicios de interoperabilidad expuestos, realizará las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas solicitantes requeridos para la tramitación administrativa de estas ayudas que obren en poder de la Administración, siempre que no exista una oposición expresa por parte de las personas solicitantes, en cuyo caso deberán aportar los certificados y documentos requeridos. Si por causas técnicas la interoperabilidad no fuera posible, el Departamento de Medio Natural y Agricultura podrá requerir datos o documentos necesarios para la tramitación, todo ello según los términos previsto del artículo 28.2 de la Ley 39/2015 de Procedimiento Administrativo Común, en relación al artículo 6.e) del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos.

Era berean, Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Sailak Foru Dekretu honetan jasotako inguruabarrak egiaztatze beharrezkoak diren jarduketak egin ahal izango ditu Datu Pertsonalak Babesteko 3/2018 lege organikoaren zortzigarren xedapen gehigarrian ezarritakoaren arabera.

Asimismo, el Departamento de Medio Natural y Agricultura podrá realizar las verificaciones necesarias de las circunstancias contempladas en el presente Decreto Foral, en base a lo establecido en la Disposición Adicional Octava de la Ley Orgánica de Protección de Datos (LO 3/2018).

7. oinarria. *Datu pertsonalen babesa.*

Base 7. *Protección de datos de carácter personal.*

Interesdunak emandako datuak foru dekretutik eratorritako prozedurak kudeatzeko erabiliko dira, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan (pertsona fisikoen babesari buruzkoa, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez; horren bidez, indargabetu egiten da 95/46/EE Zuzentaraua, Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra) eta abenduaren 5eko

Los datos aportados por la persona interesada se utilizarán para la gestión de los procedimientos que se deriven del decreto foral, de acuerdo con lo previsto en el Reglamento (UE) n.º 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento





3/2018 Lege Organikoan (datu pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko Europako araudia egokitzen eta osatzen du) aurreikusitakoaren arabera.

general de protección de datos) y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales, y garantía de derechos digitales que adapta y completa la normativa europea.

Ukitutako pertsonak baimenik ematen ez badu, edo lehen adierazitako araudian aurreikusitako kasurik ematen ez bada, datuak ez zaizkie inola ere hirugarrenei lagako.

En ningún caso los referidos datos serán objeto de tratamiento o de cesión a terceras partes, si no es con el consentimiento inequívoco de la persona afectada, o en los supuestos previstos en la normativa antes indicada.

Administrazio publikoek datu pertsonalak adierazteko eskainitako edozein bide erabiliz egiten direnean eskabideak, organo hartzaileak, bere eskumenak erabiliz, datuen zehaztasuna egiaztatze beharrezko egiaztapenak egin ahal izango ditu.

Cuando se formulan las solicitudes por cualquier medio en las que la persona interesada declare datos personales que obren en poder de las Administraciones Públicas, el órgano destinatario de la solicitud podrá efectuar en el ejercicio de sus competencias las verificaciones necesarias para comprobar la exactitud de los datos.

Araudi horretan xedatzen dena betetzeko, interesdunak honako eskubide hauek baliatu ahal izango ditu datuen tratamenduaren arduradunaren aurrean: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezerezteko ("ahaztua izateko eskubidea"), haien tratamendua mugatzeko eta datuok eramangarri izateko eskubideak, bai eta tratamendu automatizatuan soilik oinarrituriko erabakirik ez jasatekoa (barne harturik profilen sorrera), baldin eta erabakiak eragin juridikoak badakarzkio edo, modu bertsuan, beragan eragin nabarmenik badu. Era berean, emandako baimena edozein unetan baliogabetu ahal izango du. Era berean, eskubidea du erreklamazio bat aurkezteko Datuak Babesteko Kontrol Agintaritzan, eta informazio hori zabaldu egin daiteke Bizkaiko Foru Aldundiaren web orri instituzionaleko datuen babesari buruzko atalean

En cumplimiento de lo dispuesto en la citada normativa, la persona interesada podrá ejercer ante la responsable del tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, supresión («derecho al olvido»), oposición, limitación del tratamiento, a la portabilidad de sus datos, y a no ser objeto de una decisión basada únicamente en el tratamiento automatizado, incluida la elaboración de perfiles, que produzca efectos jurídicos en él o le afecte significativamente de modo similar. De igual modo, podrá revocar el consentimiento prestado en cualquier momento. También dispone del derecho a presentar una reclamación ante la Autoridad de Control de Protección de Datos, pudiendo ampliar esta información en el apartado dedicado a la protección de datos de la página web institucional de la Diputación Foral de Bizkaia:

<https://web.bizkaia.eus/es/proteccion-de-datos>.

<https://web.bizkaia.eus/es/proteccion-de-datos>.

8. oinarria. Aplikatzekoa den arautegia.

Base 8. Normativa aplicable.

Dekretu honetan aurreikusitako dirulaguntzak aplikatzekoa den araudian eta eskabideak ebazteko foru-aginduetan ezarritakoaren arabera arautuko dira.

Las subvenciones previstas en este Decreto se regirán por lo establecido en el mismo y en las Ordenes Forales de resolución de las solicitudes.

Dirulaguntzen Araubide Juridiko Orokorrari buruzko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 6. artikuluan ezarritakoa aplikatuko da, Europar Batasuneko funtsen kargura finantzatutako dirulaguntzen araubide juridikorako ezarritakoari dagokionez.

Será de aplicación lo establecido en el artículo 6 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, de Régimen Jurídico General de Subvenciones respecto de lo establecido para el Régimen Jurídico de las subvenciones financiadas con cargo a fondos de la Unión Europea.





Osagarri gisa, arau hauetan ezarritakoa aplikatuko da: Dirulaguntzen Araubide Juridiko Orokorrari buruzko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua; Bizkaiko Foru Aldundiaren otsailaren 27ko 16/2018 Foru Dekretua, Foru Administrazioak emandako Dirulaguntzen Araubide Juridiko Orokorra arautzen duen Dirulaguntzen Erregelamendua aldatzen duena (Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onartua), eta Bizkaiko Foru Aldundiaren dirulaguntzen prozeduretan klausula sozialak, ingurumenekoak eta beste politika publiko batzuei buruzkoak sartzeko gida onartzen duena; Bizkaiko Foru Aldundiaren 169/2014 Foru Dekretua, abenduaren 16koa, Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontuen Erregelamendu Orokorra onartzen duena; Ogasun eta Finantzetako foru diputatuaren 1305/2015 Foru Agindua, ekainaren 18koa, dirulaguntzak eta dirulaguntza publikoak ematearen arloko gastua fiskalizatzeko prozedura onartzen duena; 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa eta hura garatzeko araudia; 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoa; 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzkoa; 4/2010 Errege Dekretua, urtarrilaren 8koa, Administrazio Elektronikoen eremuan Elkarrengarritasunaren Eskema Nazionala arautzen duena; 311/2022 Errege Dekretua, urtarrilaren 8koa, Administrazio Elektronikoen eremuan Segurtasunaren Eskema Nazionala arautzen duena, bai eta aplikatu beharreko beste edozein xedapen ere.

Halaber, Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa ere aplikatuko da, bai subsidiarioki edo ordezkio gisa aplikatzekoa den gainerako araudia ere.

Oinarri hauetan araututako PEPAC ko 6613 esku-hartzea Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko abenduaren 2ko 2021/2115 (EB) Erregelamenduaren eta 2023-2027 NPBrn Plan Estrategikoaren (Batzordearen 2022ko abuztuaren 31ko Betearazpen Erabakiaren bidez onartua) esparruan dago babestuta, zehazki 71. artikuluan.

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko abenduaren 2ko 2021/2116 (EB) Erregelamenduak arauak ezartzen ditu nekazaritza-politika bateratuaren

De forma supletoria será de aplicación lo establecido en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, de Régimen Jurídico General de Subvenciones; el Decreto Foral de Bizkaia 16/2018, de 27 de febrero, que modifica el Reglamento de Subvenciones, por el que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, aprobado por Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, y aprueba la guía para la inclusión de cláusulas sociales, medioambientales y relativas a otras políticas públicas en los procedimientos de subvenciones de la Diputación Foral de Bizkaia; el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 169/2014, de 16 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento General Presupuestario del Territorio Histórico de Bizkaia; en la Orden Foral del Diputado Foral de Hacienda y Finanzas 1305/2015, de 18 de junio, por el que se aprueba el procedimiento para fiscalización del gasto en materia de concesión de subvenciones, y subvenciones públicas, la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su normativa de desarrollo, así como la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público de las Administraciones Públicas, el Real Decreto 4/2010, de 8 de enero, por el que se regula el Esquema Nacional de Interoperabilidad en el ámbito de la Administración Electrónica; el Real Decreto 311/2022, de 3 de mayo, por el que se regula el Esquema Nacional de Seguridad y cualquier otra disposición normativa que por su naturaleza pudiera resultar de aplicación.

Asimismo, también será de aplicación la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, así como la restante normativa que resulte de aplicación con carácter subsidiario o supletorio.

La intervención de la PEPAC 6613 regulada en las presentes bases está amparada en el marco del Reglamento (UE) 2021/2115 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 2 de diciembre de 2021 y el Plan Estratégico de la PAC 2023-2027 aprobado por Decisión de Ejecución de la Comisión, de 31 de agosto de 2022, en concreto del artículo 71.

El Reglamento (UE) 2021/2116 del Parlamento Europeo y del Consejo de 2 de diciembre de 2021 establece normas en materia de financiación, gestión y seguimiento de la política





finantzaketari, kudeaketari eta jarraipenari buruz, bai eta baldintzazkotasunari buruzko kontrol-sistemari eta administrazio-zehapenei buruz ere.

Bestalde, laguntza horiek arautzen dituen araubide juridikoak beste xedapen batzuk ere izan behar ditu kontuan, hala nola 30/2022 Legea, abenduaren 23koa, Nekazaritza Politika Erkidearen kudeaketa-sistema eta lotutako beste gai batzuk arautzen dituen; 1045etik 1049ra bitarteko eta 1051 eta 1053tik 1054ra bitarteko errege-dekretuak, 2022ko abenduaren 27koak, NPB berriaren zenbait alderdi arautzen dituztenak; eta 147/2023 Errege Dekretua, otsailaren 28koa, KEBPBren zigorrak ezartzen dituen.

agrícola común, así como el sistema de control y sanciones administrativas en relación con la condicionalidad.

Por otra parte, el régimen jurídico por el que se rigen estas ayudas debe también tener en cuenta otras disposiciones como la Ley 30/2022, de 23 de diciembre, por la que se regulan el sistema de gestión de la Política Agrícola Común y otras materias conexas; los Reales Decretos 1045 a 1049, 1051 y 1053 a 1054, de 27 de diciembre de 2022, por los que se regulan diversos aspectos de la nueva PAC; y el Real Decreto 147/2023, de 28 de febrero, por el que se establecen las penalizaciones del PEPAC.

9. oinarria. Laguntzen finantzaketa.

1. Foru dekretu honetan Bizkaiko Foru Aldundiaren aurrekontu-kredituetatik aterako dira Mendiko Nekazaritzako Eremuetako zailtasun naturalak konpentsatzeko laguntzetara bideratutako baliabide ekonomikoak, eta, erabilgarri dagoen ala ez kontuan hartuta, Landa Garapenerako Europako Nekazaritza Funtsak (LGENF) kofinantzatu ahal izango ditu, Europako Batzordeak onartutako 2023-2027 NPBren Plan Estrategikoan agertzen diren finantzaketa-ehunekoei bat etorri eta deialdi hau garatzeko aplika daitekeen moduan, harik eta Landa Garapenerako Programa horretan aurreikusitako zuzkidurak agortu arte. Aplikagarria da Bizkaiko Dirulaguntzei buruzko 5/2005 Foru Arauaren 6. artikuluan ezarritakoa.

2025ko deialdi honetarako, LGENF funtsak kofinantzatutako eragiketetarako baterako finantzaketa-tasa ehuneko 65 izango da.

2. Bizkaiko Foru Aldundiari dagokio onuradunei laguntzaren zenbateko osoa ordaintzea, bai LGENFk finantzatutako zatia, bai Bizkaiko Foru Aldundiak finantzatutako zatia. Erakunde ordaintzaileak Europako funtsak itzuli beharko dizkio Aldundiari, urriaren 3ko 194/2006 Dekretuaren III. kapituluaren eta Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailearen eta Bizkaiko Foru Aldundiaren artean gai horren inguruan sinatutako lankidetzak hitzarmenean xedatutakoaren arabera.

3. Mendi-eremuetan eta mendi-eremuez bestelako muga natural esanguratsuak dituzten

Base 9. Financiación de las ayudas.

1. Los recursos económicos destinados a las ayudas destinadas a compensar las dificultades naturales en zonas de Agricultura de Montaña de este Decreto Foral procederán de los créditos presupuestarios de la Diputación Foral de Bizkaia y, en función de su disponibilidad, podrán ser cofinanciadas por el Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER), de conformidad con los porcentajes de financiación que figuran en el Plan Estratégico de la PAC 2023-2027 aprobado por la Comisión Europea aplicable en el desarrollo de esta convocatoria, y hasta el agotamiento de las dotaciones previstas en dicho Programa de Desarrollo Rural. Siendo aplicable lo establecido en el artículo 6 de la Norma Foral 5/2005 de Subvenciones de Bizkaia.

Para esta convocatoria 2025, la tasa de cofinanciación para las operaciones cofinanciadas por el fondo FEADER será del 65 por ciento.

2. Corresponderá a la Diputación Foral de Bizkaia el abono del importe íntegro de la Ayuda a las personas beneficiarias, tanto la parte financiada por el FEADER, como la parte financiada por la Diputación Foral de Bizkaia, procediendo el Organismo Pagador al reembolso a ésta de los fondos comunitarios, de conformidad con lo dispuesto en el Capítulo III del Decreto 194/2006, de 3 de octubre y al Convenio de Colaboración suscrito sobre esta materia entre el Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco y la Diputación Foral de Bizkaia.

3. En el caso de ayudas para compensar las dificultades naturales en Zonas de montaña y en





eremuetan zailtasun naturalak konpentsatzeko laguntzen kasuan, onartutako aurrekontu-muga kontuan hartuta erantzun eta onartuko dira eskabideak.

Baldin eta Landa Garapenerako Europako Funtsak (LGENF) batera finantza ditzakeen laguntzak, Europako Batzordeak neurri bakoitzerako onartutako ehunekoen arabera, ezin badituzte LGENFren funtsen ekarpena jaso, finantzaketa osagarritzat hartuko dira. Kasu horretan, laguntza horiek oso-osorik finantzatuko dira Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Sailaren aurrekontu-kredituetatik datozen funtsekin.

zonas con limitaciones naturales significativas distintas a las zonas de montaña, se atenderán y aprobarán las solicitudes teniendo en cuenta el límite presupuestario aprobado.

En caso de que las ayudas susceptibles de ser cofinanciadas por el Fondo Europeo de Desarrollo Rural (FEADER) conforme a los porcentajes que para cada una de las medidas sean aprobadas por la Comisión Europea, no puedan contar con la contribución de fondos del FEADER, serán consideradas como financiación adicional. En tal caso, esas ayudas serán financiadas íntegramente con fondos procedentes de los créditos presupuestarios del Departamento de Medio Natural y Agricultura de la Diputación Foral de Bizkaia.

II. KAPITULUA XEDAPEN ESPEZIFIKOAK

CAPITULO II DISPOSICIONES ESPECÍFICAS

10. oinarria. *Emateko prozedura.*

Base 10. *Procedimiento de concesión.*

1. Foru Dekretu honetan aurreikusitako laguntzak lehia askeko erregimenean izapidetuko dira, 2023-2027 NPBrn Espainiarako Plan Estrategikoaren babesean, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko abenduaren 2ko 2021/2115 (EB) Erregelamendua garatuz, aipatutako Erregelamenduaren 6. artikuluko 1. eta 2. paragrafoetan ezarritako helburu espezifiko bat edo batzuk lortzen laguntzeko. Gainerakoan, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrean eta Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauan xedatutakoa aplikatuko da, ekitaldi ekonomiko bakoitzean dauden aurrekontu-baliabideen mugarekin.

1. La concesión de las Ayudas previstas en este Decreto Foral, se tramitarán en régimen de libre concurrencia, al amparo del Plan Estratégico de la PAC 2023-2027 para España, en desarrollo del Reglamento (U.E.) número 2021/2115 del Parlamento Europeo y del Consejo de 2 de diciembre de 2021, con el fin de contribuir a la consecución de uno o varios de los objetivos específicos establecidos en el artículo 6, apartados 1 y 2 del citado Reglamento, resultando de aplicación en todo lo demás lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el Régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral y con el límite de las disponibilidades presupuestarias existentes en cada ejercicio económico.

Foru Dekretu honek xedatzen duenerako, lehia asketzat jotzen da aurrekontu-zuzkidura amaitu arte eskaerak jaso ahala funtsak banatzeko erabiltzen den prozedura. Horretarako, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 20.1 artikuluari, garapen-arauei eta foru dekretu honetan xedatutakoari erreparatuko zaie, eta deialdian zehaztutako eskakizunak beteko dituzte.

Se entiende a los efectos del presente Decreto Foral, como libre concurrencia, el procedimiento mediante el cual se distribuyen los fondos según se reciban las peticiones, de acuerdo con el artículo 20.1 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo y normas de desarrollo y lo dispuesto en este Decreto Foral, siempre que reúnan los requisitos establecidos en la convocatoria hasta que las dotaciones presupuestarias lo permitan.

2. Esku-hartze horretan ez da egokia onuradunak hautatzeko irizpiderik ezartzea; izan ere, Munduko Merkataritza Erakundearen Nekazaritzari buruzko Akordioarekin bat etorritik (Nekazaritzari buruzko MMaren Akordioaren 2. eranskineko 13. puntua), ordainketak eremu hautagarrian dauden ekoizle

2. En esta intervención no procede el establecimiento de criterios de selección de personas beneficiarias, ya que en consonancia con el Acuerdo sobre Agricultura de la Organización Mundial del Comercio (punto 13 del Anexo 2 del Acuerdo OMC sobre Agricultura), los pagos deben ofrecerse a todos





guztiei eskaini behar zaizkie. Foru dekretu honen atal honetan ezarritako baldintzak betetzen dituzten eta definitutako eremuetan dauden nekazari guztiek jaso ahal izango dute laguntza, eta, beraz, ezin izango da nekazari mota bat diskriminatu edo aldeztu aurretik ekoizpen-orientazioa eman, horretarako aukeratutako irizpidea edozein dela ere; baina posible izango da laguntza-maila bereiztea, aurre egindako mugen larritasunaren edo ustiapen-sistemaren arabera.

las productoras situadas en la zona elegible. Podrán acceder a la ayuda todas personas agricultoras situadas en las zonas definidas que cumplan con las condiciones establecidas en este apartado del presente Decreto Foral, no siendo posible, por tanto, discriminar a un tipo de agricultores y agricultoras u orientación productiva de manera previa, independientemente del criterio elegido para ello; pero sí será posible diferenciar el nivel de ayuda en función de la gravedad de las limitaciones afrontadas o el sistema de explotación.

3. Deialdian jasotako zuzkidura ekonomikoa kalkulaturako zenbatekoei erantzuteko nahikoa bada, eskatzaile guztiei eman ahalko zaie zenbateko horren arabera.

3. Si la dotación económica contenida en la convocatoria alcanzara para atender a las cantidades calculadas se procederá a conceder a todas las solicitantes por el importe de las mismas.

Ezarritako aurrekontu-zuzkidura eskabide guztiei erantzuteko nahikoa ez bada, organo eskudunak proportzionalki banatuko du dirulaguntzara bideratutako gehieneko zenbateko osoa dirulaguntzaren onuradunen artean, hainbanaketa eginda.

En el supuesto de que la dotación presupuestaria establecida no alcanzase para atender a la totalidad de las solicitudes, el órgano competente procederá al reparto proporcional mediante prorrateo entre las personas beneficiarias de la subvención, del importe global máximo destinado a la subvención.

Hala ere, Emakume Nekazarien Estatutuari buruzko urriaren 15eko 8/2015 Legearen 15. artikuluko c) letraren arabera, eskaerak alderatzen ez diren kasuetan, baina hainbanaketa aurreikusten denean, bideratutako aurrekontu-partida agortzen bada, zenbateko osoa jasoko dute, hainbanatu gabe, titulartasuna emakume batena edo titulartasun partekatua duten ustiatuek, edo emakumeen esku dauden partaidetza sozialak edo ehunekoa gutxienez % 50ekoa den pertsona juridiko batena dutenek, baldin eta elkartekideak bi badira, edo gutxienez % 40koa gainerako kasuetan.

No obstante, en virtud del artículo 15 apartado c) de la Ley 8/2015, de 15 de octubre, del Estatuto de las Mujeres Agricultoras, en los casos en que no se produzca comparación de las solicitudes, pero se prevea el prorrateo para el caso de que se agote la partida presupuestaria destinada, las explotaciones cuya titularidad sea de una mujer, o de titularidad compartida, o de una persona jurídica en la que el porcentaje o las participaciones sociales en manos de mujeres sean como mínimo el 50%, caso de ser dos las personas asociadas, o como mínimo de un 40% en los demás casos, recibirán el importe íntegro, sin prorratear.

11. oinarria. Prozedura agintzeko organo eskuduna. Ebazpena.

Base 11. Órgano competente para la instrucción del procedimiento. Resolución.

1. Ingurune Naturala eta nekazaritza sustatzeko Saileko Landa Garapenerako Zerbitzuak izapidetuko ditu eskabideak. Zerbitzu hori izango da prozeduraren instrukzio-organoa, eta ofizioz egingo ditu ebazteko eskumena duen organoari ebazpen-proposamena formulatzeko behar diren datuak zehazteko, ezagutzeko eta egiaztatze beharrezkotzat jotzen dituen jarduketak guztiak.

1. Las solicitudes serán tramitadas por el Servicio de Desarrollo Rural del Departamento Medio Natural y Agricultura, que será el órgano instructor del Procedimiento, que realizará de oficio cuantas actuaciones estime necesarias para la determinación, conocimiento y comprobación de los datos en virtud de los cuales deba formularse la propuesta de resolución al Órgano competente para resolver.

2. Eskaerak Ingurune Naturala eta nekazaritza sustatzeko saila foru diputatuaren foru agindu

2. Las solicitudes serán resueltas mediante Orden Foral de la Diputada de Medio Natural y





bidez ebatziko dira, Landa Garapeneko Zerbitzuko Buruzagitzak proposatuta, Nekazaritza Zuzendaritzaren oniritzia jaso ondoren.

Dirulaguntzaren onuradunen artean proportzionalki banatu behar izan bada dirulaguntzara bideratutako gehieneko zenbateko osoa, eta behin-behineko ebazpenaren eta hemen deskribatutako behin betiko ebazpenaren artean aldaketarik badago zerga-betebeharren arloko ez-betetzeen ondorioz, ez dira berririo banatuko ez-betetze horien ondorioz eman ezin izan diren zenbatekoak.

Behin-behineko ebazpena behin betikoa izango da, baldin eta proposatutako onuradunek une oro eta deialdiko laguntzak izapidetzen eta kudeatzen diren bitartean betetzen badituzte foru dekretu honetan ezarritako zerga-betebeharrak.

Eskabideak ebazteko gehieneko epea 6 hilabetekoa izango da, eskabideak aurkezteko epea amaitu eta hurrengo egunetik aurrera. Egun horretan berariazko ebazpenik ematen ez bada, dirulaguntza-eskaerak ezetsitzat joko dira, hargatik eragotzi gabe organo emaileak berariaz ebazteko duen betebeharra.

3. Ebazpena arrazoitua izango da eta laguntza ematen zaien eskatzaileen zerrenda jasoko du, eta, hala badagokio, beren beregi, gainerako eskabideen ezespena. Laguntza emateko ebazpenak kasu bakoitzerako baldintza bereziak ere jaso ahal izango ditu, eta baldintza horiek nahitaez bete beharko dituzte onuradunek.

4. Ebazpen hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da, eta jakinarazpenaren ondorioak urriaren 1eko 39/2015 Legearen 45.1.b) artikuluan xedatutakoaren arabera sortuko ditu. Halaber, interesdunei jakinaraziko zaie.

Ebazpenak amaiera emango dio administrazio-bideari, eta, haren aurka, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri ahal izango da jurisdikzio-ordena honetan eskumena duen administrazioarekiko auzien salan, hargatik eragotzi gabe aukerako errekurtsioa jartzea, urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluen arabera (39/2015 Legea, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saileko foru diputatuari berraztertze errekurtsioa jartzekoa).

Agricultura a propuesta de la Jefatura del Servicio de Desarrollo Rural previo visto bueno de la Dirección General de Agricultura.

En el caso de que se haya tenido que hacer un reparto proporcional mediante prorrateo entre las personas beneficiarias de la subvención, del importe global máximo destinado a la subvención y entre la resolución provisional y la definitiva aquí descrita haya variaciones debido a incumplimientos en materia de obligaciones tributarias no se procederá a un nuevo reparto de las cantidades que no haya podido ser concedidas por efecto de esos incumplimientos.

La resolución provisional resultará definitiva en el caso de que las personas beneficiarias propuestas cumplan en todo momento y durante la tramitación y gestión de las ayudas convocadas, con las obligaciones tributarias establecidas en el presente decreto foral.

El plazo máximo para la resolución de las solicitudes será de 6 meses a contar desde el día siguiente de la finalización del plazo de presentación de solicitudes, considerándose desestimadas las peticiones de subvención si no recayera resolución expresa a dicha fecha, sin perjuicio de la obligación del órgano concedente de resolver expresamente las mismas.

3. La resolución será motivada e incluirá la relación de personas solicitantes a las que se concede la subvención y, en su caso, de manera expresa, la desestimación del resto de solicitudes. La resolución de concesión de la ayuda podrá incluir condiciones específicas para cada caso, que serán de obligado cumplimiento para las personas beneficiarias.

4. Esta resolución será publicada en el Boletín Oficial de Bizkaia surtiendo los efectos de la notificación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 45.1.b) de la Ley 39/2015, de 1 de octubre. Asimismo, será comunicada a las personas interesadas.

La resolución pondrá fin a la vía administrativa y contra la misma podrá interponerse recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo competente de este Orden Jurisdiccional, sin perjuicio de la interposición, con carácter potestativo, de acuerdo con los artículos 123 y 124 de la ley 39/2015 de 1 de octubre de recurso de reposición ante la diputada foral del Departamento de Medio Natural y Agricultura.





12.oinarria. Beste dirulaguntza batzuekiko bateragarritasuna.

Oinarri-akordio honetan garatutako laguntzak bateraezinak izango dira beste edozein administrazio publiko, sail, organismo edo erakunde publiko edo pribatuk xede eta helburu bererako emandako beste edozein laguntzarekin, Europako Erkidegoko, estatuko, Euskal Autonomia Erkidegoko edo Foru Erkidegoko araudian eta Espainiako NPBren Plan Estrategikoan hala aurreikusten denean izan ezik.

Base 12. Compatibilidad con otras subvenciones.

Las ayudas desarrolladas en este acuerdo de bases serán incompatibles con cualquier otra ayuda concedida para el mismo objeto y finalidad, de cualquier Administración Pública, Departamento, Organismo o Entidad pública o privada salvo que así se prevea en la normativa comunitaria, nacional, de la Comunidad Autónoma del País Vasco o Foral y en el Plan Estratégico de la PAC de España.

13.oinarria. Emandako dirulaguntzari uko egitea.

Foru dekretu honetan araututako dirulaguntzen onuradunek uko egin ahal izango diote emandako dirulaguntzari. Ildo horretan, dirulaguntza eman izanaren jakinarazpena jaso eta hamar egunetan onuradunak ez badio, berariaz eta idatziz, laguntza horri uko egiten edo argi eta garbi uko egiten diolako egintzarik ematen ez denean, laguntza onartzen dela ulertuko da.

Base 13. Renuncia a la subvención concedida.

Las personas beneficiarias de las subvenciones reguladas en este Decreto Foral podrán renunciar a la subvención concedida. En este sentido, si en el plazo de diez días desde la fecha de recepción de la notificación de la concesión de la subvención la persona beneficiaria no renuncia expresamente y por escrito a la misma, así como en el caso de realización de actos inequívocos en tal sentido, se entenderá que ésta queda aceptada.

14. oinarria. Emandako dirulaguntzaren zenbatekoa eta ordainketa.

1 Laguntza horiek urtean behin emango dira, dagokion urteko eskaera bakarrean aitortutako ustiategiaren nekazaritza-azaleraren arabera, baldin eta mendiko eremuetan edo mendikoak ez diren mugak dituzten eremuetan badago, foru dekretu honen bigarren oinarrian xedatutakoaren arabera.

Diruz lagundu daitekeen nekazaritza azalera abenduaren 27ko 1048/2022 Errege Dekretuaren II. tituluko II. kapituluan oinarrituta zehaztuko da.

Euskal Autonomia Erkidegokoa ez den beste autonomia-erkidegoren bateko erregistro baliokideetan inskribatutako nekazaritza-ustiategiaren kasuan, kalte-ordaina jaso dezakeen azalera zehazteko, lehenik eta behin, eskaera bakarra aurkezten den autonomia-erkidegoan dauden azalerak hartuko dira kontuan, eta, bigarrenik, 1. eta 2. eranskinetan jasotzen diren Bizkaiko udalerrietako Euskal Autonomia Erkidegoko azalerak.

Base 14. Cuantía y abono de la subvención concedida.

1 Estas ayudas se concederán con carácter anual en función de la superficie agraria de la explotación declarada en la correspondiente solicitud única anual, que se encuentre ubicada en zonas de montaña o en las zonas con limitaciones distintas de las de montaña, según lo dispuesto en la base segunda de este Decreto Foral.

La superficie agraria subvencionable se determinará en base al capítulo II del título II del Real Decreto 1048/2022, de 27 de diciembre.

En el caso de explotación agraria inscrita en los registros equivalentes de alguna Comunidad Autónoma distinta a la del País Vasco, para la determinación de la superficie indemnizable, se tendrán en cuenta en primer lugar las superficies ubicadas en la Comunidad Autónoma donde se presenta la solicitud única y en segundo lugar las superficies del País Vasco ubicadas en los municipios de Bizkaia que se recogen en los anexos 1 y 2.

2 Diruz lagundu daitekeen nekazaritza-azalerako hektarea bakoitzeko konpentsazio-kalte-ordainaren zenbatekoa 297 euro/ha-koa

2. La cuantía de la indemnización compensatoria por hectárea de superficie agraria subvencionable será de 297 euros/ha en zonas





izango da mendi-eremuetan, eta 214 euro/ha-koa mendikoak ez diren muga natural adierazgarriak dituzten eremuetan, eta degresibitatea egongo da hektarea-kopuruaren arabera.

3 Titularra pertsona fisikoa den ustiategi bakoitzeko diruz lagun daitekeen gehieneko nekazaritza-azalera 30 hektareakoa da, baina beheranzkoa izango da, zerrenda honen arabera:

- Lehenengo 15 hektareetarako primaren % 100 ordainduko da, hau da 297€/ha
- Hurrengo 10 hektareetarako, primaren % 60 ordainduko da, hau da 178,2 €/ha
- Hurrengo 5 hektareetarako, primaren % 20 ordainduko da, hau da 59,4€/ha

- 30 hektarea baino gehiagoko azalerek ez dute laguntzarako eskubiderik sortuko.

de montaña y de 214 euros/ha en zonas con limitaciones naturales significativas distintas de las de montaña, existiendo degresividad en función del número de hectáreas.

3 La superficie agraria máxima subvencionable por explotación cuyo titular sea persona física es de 30 hectáreas, si bien será decreciente según la siguiente relación:

- Para las primeras 15 ha, se abonará el 100 % de la prima, es decir 297€/ha
- Para las siguientes 10 ha, se abonará el 60 % de la prima, es decir 178,2 €/ha
- Para las siguientes 5 ha, se abonará el 20 % de la prima, es decir 59,4€/ha
- La superficie por encima de las 30 hectareas, no generará derecho a prima.

Mendialdeetan azalera eta mendikoak ez diren muga natural esanguratsuak dituzten eremuetan azalera duten ustiatgien kasuan, laguntza zatika kalkulatzeko kontuan hartu beharreko hasierako azalera mendi-eremuei dagokiena izango da, eta, azalera hori agortu ondoren, kontuan hartuko da beste muga natural esanguratsu batzuk dituzten eremuen azalera.

Kasu horietan, zenbatekoa nekazari ez-pluriaktibotzat hartzen diren bazkideen kopuruaren arabera zehaztuko da, ustiatgien diruz lagundu daitekeen nekazaritza-azalerako hektarea-kopurua bider 297 euro mendiko eremuetan eta bider 214 euro mendikoak ez diren muga natural esanguratsuak dituzten eremuetan, gero eta gutxiago hektarea-kopuruaren arabera, aurreko 14.3 paragrafoaren arabera.

Figura juridiko baten titulartasuna duten ustiategi asoziatiboen kasuan, laguntzaren zenbatekoa nekazari ez-pluriaktibotzat jotzen diren bazkideen kopuruaren arabera izango da, eta gehienez ere bi bazkide izango dira elkarre-ustiategi bakoitzeko.

Ezarritako tarteak, lehenik eta behin, pertsona ez pluriaktiboetako bati aplikatuko zaizkio, diruz lagun daitekeen 30 ha-ko azalera bateraino, eta azalera hori 30 ha-tik gorakoa bada, bigarren pertsona ez-pluriaktiboari aplikatuko zaizkio berriz ere tarteak, 60 ha-ko azalera subentzionagarria arte.

En el supuesto de explotaciones con superficie en zonas de montaña y superficie en zonas con limitaciones naturales significativas distintas de las de montaña, la superficie inicial a tener en cuenta en el cálculo de la ayuda por tramos será la perteneciente a zonas de montaña y una vez agotada dicha superficie se tendrá en cuenta la superficie de zonas con otras limitaciones naturales significativas.

La cuantía en estos casos se determinará en función del número de personas socias consideradas agricultoras no pluriactivas, multiplicando el número de hectáreas de superficie agraria subvencionable de la explotación por 297 euros en zonas de montaña y por 214 euros en zonas con limitaciones naturales significativas distintas de las de montaña, de forma decreciente en función del número de hectáreas, conforme al apartado anterior 14.3.

En el supuesto de explotaciones asociativas cuya titularidad sea de una figura jurídica, el importe de la ayuda será por número de personas socias consideradas agricultoras no pluriactivas, hasta un máximo de dos por explotación asociativa.

Los tramos establecidos se aplicarán en primer lugar a una de las personas no pluriactivas, hasta una superficie subvencionable de 30 ha, y si dicha superficie fuera mayor de 30 ha, se volverán a aplicar los tramos a la segunda persona no pluriactiva hasta una superficie subvencionable de 60 ha.





Nekazari ez-pluriaktibo bat duten elkartestuei dagokienez, 30 hektareatik gorako azalerak ez du prima-eskubiderik sortuko, eta nekazari ez-pluriaktibotzat hartzen diren bi pertsonaren kasuan, 60 hektareatik gorako azalerak ez du prima-eskubiderik sortuko.

Laguntza horiek ez zaizkie emango dirulaguntza jasotzeko irizpideak edo baldintzak ez betetzeagatik administrazio-zigorak aplikatu aurretik 300 eurotik beherako zenbatekoa duten eskaerei.

Ustategiaren azaleraren zati bat mendikoak ez diren muga natural adierazgarriak dituzten eremuetan dagoen mendi-eremuetako ustategien kasuan, 300 euroko zenbatekoa bien baturatik ateratzen den kalte-ordain konpentsatzailearen zenbateko osoari egokituko zaio.

Laguntzak emateko eta ordaintzeko baldintzak betetzen direla egiaztatu ondoren ordainduko dira.

15. oinarria. Dirulaguntza jasotzen duen pertsona edo erakunde onuradunaren betebeharrak.

1. Onuradunek konpromisoa hartzen dute, eskaera egiten duten unetik, Ingurune Naturala eta nekazaritza sustatzeko sailaren langileen ikuskapen- eta kontrol-lanak errazteko.

Gainera, landare- eta animalia-osasunaren arloan indarrean dauden arauak bete beharko dituzte, eta dagozkien osasun-kanpainak egin beharko dituzte, eta konpromisoa hartzen dute beren ustategiko nekazaritza-jarduerari eusteko, gutxienez, laguntza eskatzen den urtean.

Nekazaritza-ustategietan, ustategian dagoen aziendak eta sartuko denak saneatuta egon beharko du. Halaber, baldintzazkotasunaren nahitaezko baldintzak bete beharko dituzte.

Foru dekretu honetan araututako dirulaguntzen onuradunek, dekretu honetan berariaz jasotako betebeharez gain, kasu bakoitzean aplikatu beharreko erkidegoko arauetatik eratorritako gainerako betebeharrak ere bete beharko dituzte.

En las explotaciones asociativas con una persona considerada agricultora no pluriactiva, la superficie por encima de las 30 ha no generará derecho a prima y en el caso de dos personas consideradas agricultoras no pluriactivas, la superficie por encima de las 60 ha no generará derecho a prima.

No se concederán estas ayudas a las solicitudes cuyo importe total, antes de aplicar las penalizaciones administrativas por incumplimiento de los criterios de subvencionabilidad o condicionalidad, sea inferior a 300 euros.

En el supuesto de explotaciones en zonas de montaña en las que parte de la superficie de la explotación se encuentre en zonas con limitaciones naturales significativas distintas de las de montaña, la cuantía de 300€ se referirá al importe total de la indemnización compensatoria resultante de la suma de ambas.

El pago de las ayudas se realizará después de verificar que se cumplen los requisitos para la concesión y abono.

Base 15. Obligaciones de la persona o entidad beneficiaria de la subvención.

1. Las personas beneficiarias se comprometen, desde el momento en que formulan la solicitud, a facilitar las tareas de inspección y control del personal del Departamento Medio Natural y Agricultura.

Además, deberán cumplir las normas vigentes en materia de sanidad vegetal y animal y realizar las campañas sanitarias correspondientes y se comprometen a mantener la actividad agraria de su explotación durante, al menos, el año de solicitud de la ayuda.

En las explotaciones ganaderas, tanto el ganado que se encuentra en la explotación como el que se vaya a introducir, deberá estar saneado. Asimismo, deberán cumplir los requisitos obligatorios de la condicionalidad.

Las personas beneficiarias de las subvenciones reguladas en el presente decreto foral, además de las obligaciones expresamente contempladas en el mismo, deberán cumplir las demás obligaciones derivadas de las normas comunitarias de aplicación a cada caso.





Foru dekretu honetan araututako dirulaguntzen onuradunek, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 13. artikuluan oro har ezarritako betebeharez gain, honako hauek ere bete beharko dituzte:

a) Emandako dirulaguntza onartzea. Ildo horretan, dirulaguntza eman izanaren jakinarazpena jaso eta hamar egunetan onuradunak ez badio, berariaz eta idatziz, laguntza horri uko egiten edo argi eta garbi uko egiten diolako egintzarik ematen ez denean, laguntza onartzen dela ulertuko da.

b) Dirulaguntza eman den xede zehatzerako erabiltzea, eta emateko edo, hala badagokio, likidatzeko ebazpenean ezarritako baldintzekin bat etorritz.

c) Beharrezko informazioa ematea Bizkaiko Foru Aldundiaren Ingurune Naturala eta nekazaritza sustatzeko Sailari eta Ogasun eta Finantza Sailari, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzaileko organo eskudunei, Herri Kontuen Euskal Epaitegiari eta Europar Batasuneko organo eskudunei. Informazio hori eskatu ahalko zaie beren zereginak betetzean, emandako dirulaguntzari dagokionez.

d) Berdintasunaren arloko betebeharrak:

d.1) Pertsona fisiko edo juridikoek gizon eta emakumeen berdintasuna sustatu beharko dute lanpostuen definizioan, eskuratzean, kontratazioan eta iraungitzean, sailkapen profesionalean, promozioan, prestakuntzan, laneko segurtasun eta osasunean, ordainsarien politikan, erantzukidetasunean eta bizitza pertsonala, lanekoa eta familiakoa kontziliatzean, laneko kalitate eta egonkortasunean, lansaioaren iraupen eta antolaketan eta ekintza sindikalean, ordezkaritza eta hitzarmen kolektiboan. Hala, lan baldintza duinak, egokiak eta ez baztertzailerak ziurtatuko dituzte.

d.2) Pertsona fisiko edo juridikoek zaindu beharko dute emakume eta gizonen trataera, protagonismoa eta balorazioa baliokidea izan daitezela, eta berdintasunean, presentzia orekatuan, aniztasunean, erantzunkidetasunean eta genero rol eta identitateen askotarikotasunean oinarritutako irudia sustatzea. Hori guztia idatzizko, ahozko nahiz ikono bidezko informazioetan, publizitate ekintzetan, barne nahiz kanpo komunikazioan,

Las personas beneficiarias de las subvenciones reguladas en este Decreto Foral deberán cumplir, en todo caso además de las obligaciones establecidas con carácter general en el artículo 13 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, las siguientes:

a) Aceptar la subvención concedida. En este sentido, si en el plazo de diez días desde la fecha de recepción de la notificación de la concesión de la subvención la persona beneficiaria no renuncia expresamente y por escrito a la misma, así como en el caso de realización de actos inequívocos en tal sentido, se entenderá que ésta queda aceptada.

b) Utilizar la subvención para el destino concreto para el que se ha concedido y de conformidad con las condiciones establecidas en la Resolución de concesión o de liquidación en su caso.

c) Facilitar a los Departamentos de Medio Natural y Agricultura y de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia, Órganos competentes del Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco, al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas y a los órganos competentes de la Unión Europea la información que le sea requerida en el ejercicio de sus funciones respecto de las subvenciones recibidas con cargo a este Decreto Foral.

d) Obligaciones en materia de igualdad:

d.1) Las personas físicas o jurídicas deberán promover la igualdad de mujeres y hombres en la definición de los puestos de trabajo, acceso, contratación y extinción, clasificación profesional, promoción, formación, seguridad y salud laboral, política retributiva, corresponsabilidad y conciliación de la vida personal, laboral y familiar, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada laboral, y en la acción sindical, representación y negociación colectiva, asegurando unas condiciones laborales dignas, decentes y no discriminatorias.

d.2) Las personas físicas o jurídicas deberán velar porque el tratamiento, protagonismo y valoración de mujeres y hombres sea equivalente y el fomento de una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género, tanto en la información escrita, oral, iconográfica, acciones publicitarias, comunicación interna y externa, formal e informal como en los materiales





modu formalean eta informalean, bai eta proiektu edo jarduerarekin lotutako edo horietarako sortutako materialei dagokienez ere.

d.3) 50 pertsonatik gorako plantilla duten pertsona fisiko edo juridikoek emakumeen eta gizonen arteko berdintasun eraginkorrerako martxoaren 22ko 3/2007 Legean ezarritako emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerako plan bat izateko betebeharra betetzen dela eta behar bezala ezartzen dela egiaztatu beharko dute.

d.4) Plantillan hamabost langile baino gehiago dituzten pertsona fisiko edo juridikoek neurriak hartu beharko dituzte lan-eremuan indarkeria matxista prebenitzeko, jarduteko, jarraipena egiteko, ebaluatze eta desagerrarazteko, eta, bereziki, sexu-jazarpenari eta sexuan oinarritutako jazarpenari buruzkoak.

e) Dirulaguntzei buruzko 5/2005 Foru Arauaren 17. artikuluko 3. zenbakian xedatutakoaren arabera, dirulaguntza jasotzen duten erakunde onuradunek behar den moduan emango dute argitara dirulaguntza jaso duen jarduketaren finantzaketa publikoa dela, jarduerarekin zerikusia duen dokumentazio grafiko eta informatibo guztian.

16. oinarria. Betebeharrak betetzetik salbuetsiak.

Hala ere, onuraduna konpromiso horiek hartzetik salbuetsita gera daiteke honako kasu hauetan:

- a) Nekazaritza-jarduera eteten denean eta landutako azalaren ustiapenak jarraitzen duela ziurtatzen denean.
- b) Ezinbesteko kasu batean.
- c) Derrigorrezko desjabetzearen edo onura publikoaren arrazoiengatik saltzen den kasuan.
- d) Pentsioren bat jasotzen duenean, erretiroagatik edo erretiro aurreratuagatik.

2. Inguruabar horiek idatziz jakinarazi beharko zaizkio Ingurune Naturala eta nekazaritza sustatzeko sailari. Idazkiarekin batera, agintari eskudunarentzat nahikoak diren frogak egokiak erantsi beharko dira, onuraduna edo eskubideduna hala egiteko egoeran dagoen egunetik aurrera hamar egun balioduneko epean.

generados o relacionados con la ejecución del proyecto o actividad.

d.3) Las personas físicas o jurídicas con una plantilla superior a 50 personas deberán acreditar el cumplimiento de la obligación de disponer de un Plan para la Igualdad de mujeres y hombres previsto en la Ley 3/2007, de 22 de marzo, para la Igualdad Efectiva de Mujeres y Hombres, así como de su aplicación efectiva.

d.4) Las personas físicas o jurídicas con más de quince personas trabajadoras en plantilla deberán garantizar la adopción de medidas para prevenir, actuar, dar seguimiento, evaluar y erradicar la violencia machista en el ámbito laboral, y específicamente las relativas al acoso sexual y acoso por razón de sexo.

e) De conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.3 de la Norma Foral 5/2005 de Subvenciones, las entidades beneficiarias deberán dar la adecuada publicidad del carácter público de la financiación de la actuación subvencionada en toda la documentación gráfica y/o informativa relacionada con la misma.

Base 16. Eximentes de cumplimiento de obligaciones.

No obstante, la persona beneficiaria puede quedar liberada de estos compromisos en los siguientes casos.

- a) Cuando cese en la actividad agraria y quede asegurada la continuidad de la explotación de las superficies cultivadas.
- b) En caso de fuerza mayor.
- c) En caso de expropiación forzosa o venta por razones de utilidad pública.
- d) Cuando perciba alguna pensión en concepto de jubilación o de jubilación anticipada.

2. Dichas circunstancias deberán notificarse por escrito al Departamento de Medio Natural y Agricultura, adjuntando las pruebas pertinentes a satisfacción de la autoridad competente, dentro de los diez días hábiles siguientes a la fecha en que la persona beneficiaria o su derechohabiente esté en condiciones de hacerlo.





3. Inguruabar horiek gertatzen direnean, ez da administrazio-zehapenik ezarriko, eta ez da eskatuko jasotako laguntza itzultze

3. Cuando concurren dichas circunstancias, no se impondrán sanciones administrativas y no se exigirá el reintegro de la ayuda recibida.

17. oinarria. Laguntzen kontrola.

Base 17. Control de las ayudas.

1. Onuradunek onargarritasun betekizunak eta foru dekretu honetan ezarritako baldintzak betetzen dituztela egiaztatzeko, Bizkaiko Foru Aldundiaren Ingurune Naturala eta nekazaritza sustatzeko Sailak administrazio kontrolak, monitorizazio kontrolak eta baldintzen kontrolak egingo ditu, honako arau hauetan ezarritakoaren arabera: Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021/2116 (EB) Erregelamendua, 2021eko abenduaren 2koa, nekazaritza-politika bateratuaren finantzaketari, kudeaketari eta jarraipenari buruzkoa eta 1306/2013 (EB) Erregelamendua indargabetzen duena; 1047/2022 Errege Dekretua, abenduaren 27koa, Nekazaritza Politika Erkideko plan estrategikoko eta beste laguntza batzuetako esku hartzeen kudeaketari eta kontrolari buruzkoa; 1049/2022 Errege Dekretua, abenduaren 27koa, zuzeneko ordainketak, landa garapeneko eta POSEI programako urteko ordainketa jakin batzuk jasotzen dituzten onuradunek bete beharreko baldintza indartuak eta gizarte baldintzak aplikatzeko arauak ezartzen dituena.

1. A fin de verificar el cumplimiento por parte de las personas beneficiarias de los requisitos de admisibilidad y de las condiciones establecidas en el presente acuerdo de bases, el Departamento de Medio Natural y Agricultura de la Diputación Foral de Bizkaia realizará los controles, tanto administrativos, incluidos los controles por monitorización, como sobre el terreno, y los controles de condicionalidad según lo establecido en el Reglamento (UE) 2021/2116 del Parlamento Europeo y del Consejo de 2 de diciembre de 2021 sobre la financiación, la gestión y el seguimiento de la política agrícola común y por el que se deroga el Reglamento (UE) nº 1306/2013, así como en el Real Decreto 1047/2022, de 27 de diciembre, sobre gestión y control de las intervenciones del Plan Estratégico y otras ayudas de la Política Agrícola Común, y en el Real Decreto 1049/2022, de 27 de diciembre, por el que se establecen las normas para la aplicación de la condicionalidad reforzada y de la condicionalidad social que deben cumplir las personas beneficiarias de las ayudas que reciban pagos directos, determinados pagos anuales de desarrollo rural y del POSEI.

Azalerak monitorizatzeko kontrolak, abenduaren 27ko 1047/2022 Errege Dekretuaren II. tituluko III. kapituluaren araututakoak, Azalerak Monitorizatzeko Sistemaren esparruan lortutako emaitzetan oinarrituko dira, Copernicusen Sentinel sateliteek lortutako datuetatik abiatuta, esku-hartze bakoitzean diruz lagun daitezkeen irizpideei buruzko ondorioak ateratzeko.

Los controles por monitorización de superficies, regulados en el capítulo III del título II del Real Decreto 1047/2022, de 27 de diciembre, se basarán en los resultados obtenidos en el marco del Sistema de Monitorización de Superficies, a partir de los datos obtenidos por los satélites Sentinel de Copernicus, para concluir sobre los criterios de subvencionabilidad de cada intervención.

Monitorizazio bidezko kontrol horien emaitzak osatzeko, diruz laguntzeko irizpideek, konpromisoek edo Sentinel sateliteek emandako informazioarekin monitorizatu ezin diren bestelako betebeharrak eragindako intermantenu-mailako onuradunen % 1eko kontrola egin beharko da, edo balio baliokidea duten beste datu batzuekin, argazki geoetiketatuak barne, esku-hartzeen subentzionagarritasunari buruz ondorioztatzeko garrantzitsuak direnak.

Los resultados de estos controles por monitorización habrán de complementarse con un control del 1% de las personas beneficiarias a nivel de intervención afectadas por criterios de subvencionabilidad, compromisos u otras obligaciones que no puedan ser objeto de monitorización con información proporcionada por los satélites Sentinel u otros datos con valor equivalente, incluidas fotografías geoetiquetadas, y que sean relevantes para concluir sobre la subvencionabilidad de las distintas intervenciones.

Baldintzazkotasuna betetzen dela egiaztatuko da, abenduaren 27ko 1049/2022 Errege Dekretuan eta unean-unean indarrean dauden kontrol-planetan ezarritakoaren arabera, administrazio-kontrolen bidez, bai eta lagin

El cumplimiento de la condicionalidad se verificará, de acuerdo con lo establecido en el Real Decreto 1049/2022, de 27 de diciembre, y planes de control vigentes en cada momento, mediante controles administrativos, así como a





batan ganean lortutako laguntza-eskabideen tokian tokiko kontrolen bidez ere.

2. Laguntza eskabideak eta ordainketa kontrolatzeko orduan, laguntza emateko ezarritako baldintzak benetan betetzen direla egiaztatuko dela bermatuko da.

Onuradunak baimenduko ditu Bizkaiko Foru Aldundiak ustategian agindutako ikuskapen bisita guztiak eta ezinbestean eman beharko du laguntzaren ganean eskatutako informazio guztia.

18. oinarria. Zigorrek eta zehapenak aplikatzea eta dirua itzultzeko araubidea.

1. Zigorren aplikazioa Nekazaritza Politika Erkidearen Plan Estrategikoan jasotako esku-hartzeetan zigorrek aplikatzeko arauak ezartzen dituen otsailaren 28ko 147/2023 Errege Dekretuan xedatutakoaren arabera arautuko da.

2. Otsailaren 28ko 147/2023 Errege Dekretuaren atariko eta lehenengo tituluetan zehaztutako zigorrek aplikatuko dira, ordena honi jarraituz:

a) Azalerak neurritz gain deklaratzegatik zigorrek.

Otsailaren 28ko 147/2023 Errege Dekretuaren 18. artikulua arabera aplikatuko dira.

Azaleren gaindeklarazioa kalkulatzeko (laborantza-talde bati dagokionez), laguntza-eskaeran edo ordainketa-eskaeran aitortutako azaleraren eta kontrolen ondoren zehaztutakoaren arteko aldea zati aitortutako azalaz egingo da, eta bider 100 egingo da.

Gerta daiteke zehaztutako azalera osoaren eta neurri baterako ordainketa eskaeran adierazitako azalera osoaren arteko aldea 0,3 hektareakoa edo handik beherakoa izatea; halakoetan, zehaztutako azalera eta adierazitakoa baliokidetzat joko dira.

b) Diruz laguntzeko baldintzak, konpromisoak edo bestelako betebeharrak ez betetzea.

c) Eskabidea epez kanpo aurkeztu izana. Otsailaren 28ko 147/2023 Errege Dekretuaren 12. artikulua arabera aplikatuko da.

través de controles sobre el terreno de aquellas solicitudes de ayuda obtenidas sobre una muestra.

2. Las solicitudes de ayuda, así como el pago, se controlarán de forma que se garantice la comprobación real del cumplimiento de las condiciones establecidas para la concesión y abono de la ayuda.

La persona beneficiaria deberá permitir cuantas visitas de inspección ordene la Diputación Foral de Bizkaia a su explotación y facilitar la información que le sea requerida en relación con la ayuda en cuestión.

Base 18. Aplicación de penalizaciones y sanciones y régimen de reintegro.

1. La aplicación de penalizaciones se registrará por lo dispuesto en el Real Decreto 147/2023, de 28 de febrero, por el que se establecen las normas para la aplicación de penalizaciones en las intervenciones contempladas en el plan estratégico de la Política Agrícola Común.

2. Serán de aplicación las penalizaciones definidas en los títulos preliminar y primero del citado Real Decreto 147/2023, de 28 de febrero, siguiendo el siguiente orden:

a) Penalizaciones por sobredeclaración de superficies.

Se aplicarán de conformidad con el artículo 18 del Real Decreto 147/2023, de 28 de febrero.

La sobredeclaración de superficies se calcula, para un grupo de cultivo, como diferencia entre la superficie declarada en la solicitud de ayuda o en la solicitud de pago y la determinada tras los controles, dividida por la superficie declarada, y multiplicado por 100.

Si la diferencia entre la superficie total determinada y la superficie total declarada en la solicitud de pago para la línea de ayuda solicitada es inferior o igual a 0,3 hectáreas, la superficie determinada se considerará idéntica a la superficie declarada.

b) Incumplimiento de los requisitos de subvencionabilidad, compromisos u otras obligaciones.

c) Presentación de la solicitud fuera de plazo. Se aplicará de conformidad con el artículo 12 del Real Decreto 147/2023, de 28 de febrero.





d) Nekazaritzako lurzati guztien azalaren aitorpen osatugabea. Horretarako, eskaera bakarrean deklaraturako azalera globalaren eta deklaratu gabeko lursailen azalera globalaren eta eskaera bakarrean deklaraturako azalera globalaren arteko aldea egongo da. Alde hori % 3tik gorakoa bada, azalaren arabera laguntzaren zenbatekoa otsailaren 28ko 147/2023 Errege Dekretuaren 13. artikuluan ezarritako ehunekoa murriztuko da, aldearen arabera.

e) Baldintzazkotasuna ez betetzea, abenduaren 27ko 1049/2022 Errege Dekretuan eta deialdirako onartua izan den eta Euskadin indarrean dagoen Baldintzen Kontrol Planean xedaturakoaren arabera.

3. Ez-betetzea ezinbesteko arrazoiengatik edo otsailaren 28ko 147/2023 Errege Dekretuaren 5. artikuluan aurreikusitako beste inguruabar batzuegatik gertatzen bada, ez da zigorrik ezarriko.

4. Onuradunak laguntza jasotzeko datu faltsuak eman dituela edo behar den informazioa nahita eman ez duela erabakitzen denean, laguntza ukatuko zaio edo osorik kenduko zaio.

Emandako dirulaguntza itzuli behar izanez gero, jasotako laguntzaren zenbatekoa itzuli beharko da, bai eta dagozkion berandutze-interesak ere, dirulaguntza ordaintzen denetik itzulketa bidezkoa dela eta, hala badagokio, dirulaguntza kobratzeko eskubidea galtzen dela erabakitzen den egunera arte, 5/2005 Foru Arauaren II. tituluan eta 5/2005 Foru Araua garatzen duen 34/2010 Foru Dekretuaren III. tituluan xedaturakoaren arabera.

Gainera, onuraduna laguntza edo esku-hartze beretik kanpo geratuko da irregulartasuna antzeman den urte naturalean edo laguntza deialdian, eta hurrengo bi urte naturaletan edo laguntza deialdietan.

5. Eskatzaile batek beharrezko kontrol guztiak egitea eragozten edo oztopatzen badu, laguntza-eskaera ezetsi egingo da.

6. Kaltetutako laguntzaren zatia baztertu egingo da, baldin eta ikusten bada onuradun batek artifizialki sortu dituela laguntza lortzeko eskatutako baldintzak.

d) Declaración incompleta de superficies de todas las parcelas agrícolas. Para ello, se hallará la diferencia entre, la superficie global declarada en la solicitud única más la superficie global de las parcelas no declaradas, y la superficie global declarada en la solicitud única. Cuando esta diferencia suponga un porcentaje mayor del 3%, el importe de la ayuda por superficie se verá reducido, en función la diferencia, en el porcentaje establecido en el artículo 13 del Real Decreto Real Decreto 147/2023, de 28 de febrero.

e) Incumplimiento de la condicionalidad, conforme a lo dispuesto en el Real Decreto 1049/2022, de 27 de diciembre, y el Plan de Controles de la condicionalidad en Euskadi vigente aprobado para la convocatoria.

3. No se impondrán penalizaciones en los supuestos de que el incumplimiento obedezca a causas de fuerza mayor u otras circunstancias previstas en el artículo 5 del Real Decreto 147/2023, de 28 de febrero.

4. Cuando se determine que la persona beneficiaria ha facilitado datos falsos a fin de recibir la ayuda o no ha facilitado de manera intencionada la información necesaria, se le denegará la ayuda o se le retirará íntegramente.

En caso de que hubiera que proceder al reintegro de la subvención concedida, deberá reintegrar el importe de la ayuda recibida más los intereses de demora correspondientes desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro y, en su caso, la pérdida del derecho al cobro de la subvención, conforme a lo dispuesto en el título II de la Norma Foral 5/2005, y en el título III del Decreto Foral 34/2010, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005.

Además, la persona beneficiaria quedará excluida de la misma ayuda o intervención durante el año natural o convocatoria de ayuda en el que se haya detectado la irregularidad, y durante los dos años naturales o convocatorias de ayudas siguientes.

5. Cuando un solicitante impida o ponga cualquier obstáculo a la realización de cuantos controles sean necesarios, se desestimarán la correspondiente solicitud de ayuda.

6. Se excluirá la parte de la ayuda afectada en caso de que se detecte que una persona beneficiaria ha creado artificialmente las condiciones exigidas para la obtención de la ayuda.





7. Halaber, 147/2023 Errege Dekretuan aurreikusitako zigorrez gain, Nekazaritza Politika Erkidearen kudeaketa-sistema arautzen duen abenduaren 23ko 30/2022 Legearen II. tituluaren ezarritako nekazaritza-politika bateratuko laguntzen arloko zehapen-araubidea aplikatuko da.

Horri dagokionez, finantza-kontrolako prozedura ere aplikatuko da, bai eta Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauan eta Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuan (Dirulaguntzen Erregelamendua onartzen duena eta maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatzen duena) ezarritako itzulketen, arau-hausteen eta administrazio-zehapenen araubidea ere, oinarri hauetan araututako laguntzei aplikagarri zaien Europako Erkidegoko edo Estatuko araudian xedatutakoaren aurka ez doan guztian.

Itzultzen diren zenbatekoak zuzenbide publikoko diru sarrera izango dira, legezko ondorioetarako.

Kasu guztietan aplika dakiekeen berandutze-interesa 5/2005 Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritakoa izango da.

19. oinarria. Baldintzak aldatzea eta laguntzak ordaintzea.

1. Gerta daiteke dirulaguntzak emateko ebazpena aldatu behar izatea: batetik, laguntzak emateko kontuan hartu diren baldintzetan edozein aldaketa gertatu denean, baina laguntzaren xedea betetzat jotzen bada betiere; bestetik, eta hala badagokio, diruz lagundu daitekeen gehieneko kopurua gaintitzen denean laguntzarekin batera beste dirulaguntza batzuk lortu direlako. Ondorio horietarako, Ingurune Naturala eta nekazaritza sustatzeko sailak dagokion aldaketa-ebazpena emango du, emandako dirulaguntzen zenbatekoak doitzeko.

2. Laguntzak eman ziren helburuak bete direla egiaztatu ondoren ordainduko dira laguntzak. Landa Garapeneko Zerbitzuak baldintza horiek betetzen direla egiaztatzen duen bitartean, eskatzaileei beharrezkotzat jotzen duen edozein agiri edo argibide eskatu ahal izango die.

Dokumentazio hori jaso ondoren, Landa Garapeneko Zerbitzuko langileek

7. Así mismo, será de aplicación, además de las penalizaciones previstas en el Real Decreto 147/2023, el régimen sancionador en materia de ayudas de la política agrícola común establecida en el título II la Ley 30/2022, de 23 de diciembre, por la que se regulan el sistema de gestión de la Política Agrícola Común.

A este respecto, también será de aplicación el procedimiento de control financiero, así como el régimen de reintegro e infracciones y sanciones administrativas establecido en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, y en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, anteriormente citada, en todo aquello que no contradiga lo dispuesto en la normativa comunitaria o estatal de aplicación a las ayudas reguladas en estas bases.

Las cantidades por reintegrar tendrán la consideración de ingresos de Derecho Público a los efectos legales pertinentes.

El interés de demora aplicable en todos los casos será el previsto en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005.

Base 19. Alteración de condiciones y pago de las Ayudas.

1. Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de las ayudas siempre que se entienda cumplida el objeto de esta y, en su caso, la superación del límite máximo de la cuantía subvencionable por obtención concurrente de otras subvenciones podrá dar lugar a la modificación de la Resolución de concesión de las subvenciones. A estos efectos, por el Departamento de Medio Natural y Agricultura se dictará la oportuna Resolución de Modificación en la que se ajustarán los importes de las subvenciones concedidas.

2. El pago de las ayudas se realizará una vez acreditados el cumplimiento de las finalidades para las que se concedieron las ayudas. Durante la comprobación por parte del Servicio de Desarrollo Rural de estos cumplimientos podrá requerir a las personas solicitantes cualquier documentación o aclaración que estime necesaria.

Una vez recibida esta documentación, el personal del Servicio de Desarrollo Rural





dokumentazio hori egiaztatuko dute, eta Landa Garapeneko Programan eta dirulaguntzaren xedeari buruzko oinarri arautzaile hauek jasotako ikuskapenak eta kontrolak egingo dituzte. Ekintza horiek dirulaguntzaren justifikazio-kontu gisa jardungo dute, eta ez da beharrezkoa izango, dirulaguntzaren izaera eta xedea kontuan hartuta, dirulaguntzaren memoria ekonomikoa aurkeztea, Dirulaguntzei buruzko Foru Erregelamendua onartzen duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 57.3 artikuluan xedatutakoaren arabera.

procederá a su comprobación, y realizará las inspecciones y controles pertinentes comprendidos en el Programa de Desarrollo Rural y en las presentes Bases reguladoras en relación con el objeto de la subvención. Estas acciones operaran como cuenta justificativa de la Subvención, sin que sea necesario, dada la naturaleza y objeto de esta, presentar memoria económica de la subvención, conforme a lo dispuesto en el artículo 57.3 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, que aprueba el Reglamento Foral de Subvenciones.

Egiaztapen hori amaitutakoan, Landa Garapeneko Zerbitzuak txosten bat egingo du laguntzak emateko ebazpena oinarri gisa, eta ondoren, ordainketa aginduko du ordainketa aginduko du.

Finalizada esta comprobación, el Servicio de Desarrollo Rural efectuará un informe que sirve de fundamento para la emisión de la resolución de la concesión de las ayudas y procederá posteriormente a la ordenación del pago.

20. oinarria. *Baztertzeko arrazoiak.*

Base 20. *Motivos de exclusión.*

Foru dekretu honetan aurreikusitako edozein laguntzaren onuradun guztiek baldintza hauek bete beharko dituzte:

Todas las personas beneficiarias de cualquiera de las ayudas previstas en el este Decreto Foral deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Nekazaritzako edozein laguntza ematean hartutako konpromisoak betetzea edo bete izana.

a) Cumplir o haber cumplido los compromisos adquiridos con ocasión de la concesión de cualquier ayuda agraria.

b) Onuradunak egunean izan beharko ditu Ogasun Publikoari eta Gizarte Segurantzaren Administrazioari ordaindu beharreko zerga-betebeharrak, kanonak eta kuotak, bai eta Laneko Arriskuen Prebentzioaren arloan ezarritako betebeharrak betetzeari dagozkionak ere.

b) La persona beneficiaria deberá estar al corriente de todo tipo de obligaciones fiscales, cánones y cuotas a la Hacienda Pública y a la Administración de la Seguridad Social, así como respecto al cumplimiento de las obligaciones establecidas en materia de Prevención de Riesgos Laborales.

c) Itzultze- edo zehatze-prozedurarik ez izatea. Itzulketa- edo zehapen-prozedura batean sartuta ez egotea. Hala badagokio, onuradunei laguntza horiek emateko eta ordaintzeko, ezinbestekoa izango da oraindik izapidetzen ari den edozein itzultze- edo zehapen-prozedura amaitzea.

c) No encontrarse incurso en un procedimiento de reintegro o sancionador. En su caso, la concesión y el pago de estas ayudas a las personas beneficiarias quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que se halle todavía en tramitación.

d) Elkarre-ustiatu onuradunen kasuan, sexuaren ziozko bereizkeria dela-eta zigor edo administrazioaren arloan inoiz zehapena jaso izana, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Legearen arabera. Ezingo dute inola ere laguntza edo dirulaguntzetan parte hartu eta onuradun izan pertsona fisikoek eta juridikoek honako ustezkoren batean badaude:

d) En el caso de las explotaciones asociativas beneficiarias, haber sido sancionadas administrativa o penalmente por incurrir en discriminación por razón de sexo en virtud de la Ley para Igualdad de Mujeres y Hombres. En ningún caso podrán concurrir ni resultar beneficiarias de ningún tipo de ayudas o subvenciones las personas físicas y jurídicas:

a) Berdintasunerako eta sexuagatiko bereizkeriarik ezerako eskubidea urratzeagatik

a) Que hayan sido sancionadas en firme en vía administrativa, laboral o penal por vulneración





administrazio-bidean, lanaren arloan edo zigor-bidean zehapen irmoa jaso dutenak.

b) Xedeak edo helburuak, onartzeko edo sartzeko sistema, funtzionamendua, ibilbidea, jarduna, antolaketa edo estatutuak emakumeen eta gizonen berdintasun-printzipioaren aurkakoak badira.

c) Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabeko bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan, edo Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan edo foru-arau honetan ezarritako betebeharrak ez betetzea.

Nekazaritza Zuzendaritza Nagusiak egiaztatuko du eskatzaileek baldintza horiek betetzen dituzten, beharrezkoa izanez gero.

del derecho a la igualdad y a la no discriminación por razón de sexo.

b) Cuyos fines u objetivos, sistema de admisión o acceso, funcionamiento, trayectoria, actuación, organización o estatutos sean contrarios al principio de igualdad de mujeres y hombres.

c) Que incumplan las obligaciones establecidas en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres, o en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres o en la presente norma foral.

La Dirección General de Agricultura comprobará el cumplimiento de estos requisitos por parte de las solicitantes, en caso de que sea necesario.

21. oinarria. Bidegabeko ordainketak berreskuratzea

1. Behar ez bezala jasotako laguntzen kasuan, onuradunak zenbateko hori itzuli beharko du, gehi ordainketa eta itzulketa egin arteko epeari dagozkion legezko interesak, Nekazaritza Politika Erkidea eta hari lotutako beste gai batzuk kudeatzeko sistema arautzen duen abenduaren 23ko 30/2022 Legean ezarritakoaren arabera, Europar Batasunaren finantza-interesak eraginkortasunez babesten direla bermatzeko, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren abenduaren 2ko 2021/2116 (EB) Erregelamenduaren 59.1 artikuluan jasotzen den bezala.

Behar ez bezala ordainduz gero, itzultzeko betebeharra ez da aplikatuko agintari eskudunak berak egindako akats baten ondorioz ordaindu bada, eta onuradunak ezin izan du akats hori zentzuz antzeman.

Hala ere, administrazio-akatsa egiaztatzen bada laguntza jasotzeko eskubidea aitortzen duen administrazio-ebazpenean, ofizioz berrikusiko da, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen V. tituluko I. kapituluaren xedatutakoaren arabera.

2. Ez dira zenbatekoak berreskuratuko, baldin eta onuradun batengandik, laguntza edo esku-hartze lerro bati jarraituz, berreskuratzea behar

Base 21. Recuperación de pagos indebidos

1. En caso de ayudas percibidas indebidamente, la persona beneficiaria quedará obligada a reintegrar el importe más los intereses legales correspondientes al plazo transcurrido entre el pago y el reembolso, de conformidad con lo establecido en la Ley 30/2022, de 23 de diciembre, por la que se regulan el sistema de gestión de la Política Agrícola Común y otras materias conexas, para garantizar una protección eficaz de los intereses financieros de la Unión Europea, tal y como se recoge en el artículo 59.1 del Reglamento (UE) 2021/2116 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 2 de diciembre.

La obligación de reembolso, en caso de pago indebido, no se aplicará si el pago hubiese sido fruto de un error de la propia autoridad competente, sin que la persona beneficiaria haya podido detectar razonablemente ese error.

No obstante, en el caso de que el error administrativo se constate en la resolución administrativa que reconoce el derecho a percibir la ayuda, se procederá a la revisión de oficio, conforme a lo dispuesto en el capítulo I del título V de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

2. No se procederá a la recuperación de importes cuando la cantidad que se debe recuperar de un beneficiario en un pago individual en virtud de una línea de ayuda o





den zenbatekoa, interesak kenduta, 250 eurotik gorakoa ez bada.

intervención, excluidos los intereses, no exceda de 250 euros.

22. oinarria. Emandako dirulaguntzen publizitatea.

Base 22. Publicidad de las subvenciones concedidas.

1. Eskabideak betetzearen bidez jasotako datuak Nekazaritza Politika Erkidearen Plan Estrategikoaren aplikazioari eta betekizunei buruzko abenduaren 27ko 1048/2022 Errege Dekretuaren 117. artikuluan xedatutakoaren arabera argitaratuko dira, erakunde ordaintzaileei eta beste organismo batzuei, finantza-kudeaketari, kontuen likidazioari, kontrolei, bermeei eta gardentasunari buruzko arauetara dagokienez, eta Bizkaiko Foru Aldundiaren Nekazaritza Zuzendaritzako, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Saila, Estatuko edo Europar Batasuneko auditoretza- eta ikerketa-erakundeek tratatu ahal izango dituzte finantza-interesak babesteko.

1. Los datos recogidos mediante la cumplimentación de las solicitudes se publicarán con arreglo a lo dispuesto en el artículo 117 del Real Decreto 1048/2022, de 27 de diciembre, sobre aplicación y requisitos del Plan Estratégico de la PAC, en relación con los organismos pagadores y otros organismos, la gestión financiera, la liquidación de cuentas, las normas relativas a los controles, las garantías y la transparencia, y podrán ser tratados por organismos de auditoría e investigación de la Dirección de Agricultura, Diputación Foral de Bizkaia, del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco, del Estado o de la Unión Europea para salvaguardar los intereses financieros.

Dirulaguntza eman duten administrazio-organismoek Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko dituzte lehia-erregimenean emandako dirulaguntzak, eta honako hauek adieraziko dituzte: deialdia, programa eta zein aurrekontu-kredituri egozten zaizkion, onuraduna, emandako zenbatekoa eta dirulaguntzaren xedea edo helburuak.

Los órganos administrativos concedentes publicarán en el «Boletín Oficial de Bizkaia», las subvenciones concedidas bajo el régimen de concurrencia con expresión de la convocatoria, el programa y crédito presupuestario al que se imputen, persona beneficiaria, cantidad concedida y finalidad o finalidades de la subvención.

2. Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 17. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean urtero argitaratuko dira foru dekretu honen babesean ekitaldian emandako dirulaguntzak, 3.000 euro edo gehiagokoak badira.

2. De conformidad con lo establecido en el artículo 17 de la Norma foral 5/2005, de 31 de mayo, se publicarán en el «Boletín Oficial de Bizkaia», con carácter anual, las subvenciones concedidas en el ejercicio al amparo de este Decreto Foral cuyo importe sea igual o superior a 3.000 euros.

Gainera, Gardentasunari buruzko 1/2016 Foru Arauan araututako publizitate aktiboko arauak aplikatuko zaizkie erakunde pribatuei, baldin eta aurrekontu-ekitaldi batean gutxienez 100.000 euroko laguntzak edo dirulaguntzak jasotzen badituzte Bizkaiko Foru Aldunditik, edo urteko diru-sarrera guztien ehuneko 40 Aldundiaren laguntza edo dirulaguntza publikoa bada, betiere gutxienez 5.000 eurora iristen badira.

Además, resultarán de aplicación las normas de publicidad activa reguladas en la Norma Foral 1/2016 de Transparencia a aquellas entidades privadas que durante un ejercicio presupuestario perciban de la Diputación Foral de Bizkaia ayudas o subvenciones que alcancen al menos una cuantía de 100.000 euros o cuando el 40 por ciento del total de sus ingresos anuales tengan el carácter de ayuda o subvención pública foral, siempre que alcancen como mínimo 5.000 euros.

Era berean, Bizkaiko Gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauaren 9.1.g) artikulua arabera, Bizkaiko Foru Aldundiak Publiko egin behar du erakunde onuradunari buruz emandako diru-laguntzei buruzko informazioa, diru-laguntzaren zenbatekoa eta xedea, bai eta, hala badagokio, diru-laguntzaren helburuak behar bezala betetzen direla gainbegiratzeko egindako kontrol-ekintzak era.

Asimismo, conforme al artículo 9.1g) de la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero de Transparencia de Bizkaia, la Diputación Foral de Bizkaia debe hacer pública la información relativa a las subvenciones otorgadas con referencia a la entidad beneficiaria, la cuantía de la subvención y el objeto de la misma, así como los actos de control realizados, en su caso, para





Informazio hori Gardentasun Arauan araututako Gardentasun Atarian argitaratu beharko da.

supervisar el correcto cumplimiento de las finalidades de la subvención. Dicha información deberá publicarse en el Portal de Transparencia regulado en la Norma de Transparencia.

23. oinarria. Zehapen-araubidea.

Base 23. Régimen Sancionador.

1. Nekazaritza-politika erkidearen laguntzen arloko zehapen-araubidea aplikatuko da, abenduaren 23ko 30/2022 Legearen II. tituluan ezarritakoa (30/2022 Legea, Nekazaritza Politika Erkidearen kudeaketa-sistema eta lotutako beste gai batzuk arautzen dituen).

1. Será de aplicación el régimen sancionador en materia de ayudas de la política agrícola común establecida en el título II la Ley 30/2022, de 23 de diciembre, por la que se regulan el sistema de gestión de la Política Agrícola Común y otras materias conexas.

2. Halaber, onuradunek maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren (Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duena) IV. tituluko I. kapituluaren eta Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuan (Dirulaguntzei buruzko Erregelamendua onartu eta maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatzen duena) jasotako dirulaguntzen arau-hauste administratibo diren ekintzak edo ez-egiteak eginez gero, zehapen-prozedura bat irekiko da, titulu bereko II. kapituluarekin bat etorritik, betiere Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoen Zigor Ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legean xedatutakoaren arabera.

2. Asimismo, la comisión por las personas beneficiarias de cualquiera de las acciones u omisiones constitutivas de infracción administrativa de subvenciones, contenidas en el capítulo I del Título IV de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral y en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, anteriormente citada, dará lugar a la apertura de un procedimiento sancionador de conformidad con el capítulo II del mismo título, a tenor de lo dispuesto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y en la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Arau-haustek diruzko zehapenen bidez zehatu ahal izango dira, eta ez diruzko zehapenen bidez, araudi horretan ezarritako kasuetan eta moduan.

Las infracciones podrán ser sancionadas mediante la imposición de sanciones pecuniarias y no pecuniarias en los casos y forma establecidas en dicha normativa.

3. Dirulaguntzen arloko arau hauste administratiboaren erantzuleak izango dira jardunez edo ez jarduteagatik foru arau honetan aipatzen diren arau hausteetako bat egiten duten pertsona fisikoak edo juridikoak, publikoak zein pribatuak, eta maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arau honetako 10. artikuluko 3. idatz zatian aipatzen diren nortasun juridikorik gabeko entitateak, eta ondoko hauek batik bat:

3. Serán responsables de las infracciones administrativas de subvenciones las personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, así como los entes sin personalidad a los que se refiere el apartado 3 del artículo 10 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, que por acción y omisión incurran en los supuestos tipificados como infracciones en dicha Norma Foral y, en particular, las siguientes:

a) Dirulaguntzen onuradunak eta 5/2005 Foru Arauaren 10. artikuluko 2. idatz zatian eta 3. idatz zatiko bigarren paragrafoan aipatzen diren pertsona eta entitateetako kideak, hartutako konpromisoen arabera dirulaguntzaz baliatuta egin beharreko jarduerak direla eta.

a) Las personas beneficiarias de subvenciones, así como los miembros de las personas o entidades contempladas en el apartado 2 y segundo párrafo del apartado 3 del artículo 10 de la Norma Foral 5/2005, en relación con las actividades subvencionadas que se hubieran comprometido a realizar.

b) Entitate laguntzaileak.

b) Las entidades colaboradoras.





c) Jarduteko gaitasunik ez duten dirulaguntza onuradunen legeko ordezkariak.

c) El o la representante legal de las personas beneficiarias de subvenciones que carezcan de capacidad de obrar.

d) Dirulaguntzaren xedearekin edo haren justifikazioarekin lotuta dauden pertsonak eta entitateak, 5/2005 Foru Arauaren 41. artikuluan ezartzen denaren arabera lagundu behar dutenak eta eskatutako agiriak aurkeztu behar dituztenak.

d) Las personas o entidades relacionadas con el objeto de la subvención o su justificación, obligadas a prestar colaboración y facilitar cuanta documentación sea requerida en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 41 de Norma Foral 5/2005.

4. Zehapenaz gainera, dirulaguntza gisa bidegabe jasotako kopurua itzuli beharko da.

4. La imposición de sanciones será independiente de la obligación de reintegro de la cantidad indebidamente obtenida en concepto de subvención.

24. oinarria. Iruzurraren aurka borrokatzea eta interes gatazkak.

Base 24. Lucha contra el fraude y conflicto de intereses

Batasunaren eta Europako Funtsen kudeaketan inplikaturako administrazioen finantza-interesak babesteko, abenduaren 27ko 1046/2022 eta 1047/2022 Errege Dekretuekin bat etorritik, Bizkaiko Foru Aldundiak iruzurraren aurka borrokatzeko politika indartuko du, NPBren baterako finantzaturako esku-hartzeen esparruan.

Con objeto de proteger los intereses financieros de la Unión y de las distintas administraciones implicadas en la gestión de los Fondos Europeos, de conformidad con el Reales Decretos 1046/2022 y 1047/2022, de 27 de diciembre, la Diputación Foral de Bizkaia reforzará su política de lucha contra el fraude en el ámbito de las intervenciones cofinanciadas de la PAC.

Ondorio horietarako, iruzurtzat hartuko dira indarrean dauden xedapenetan aurreikusitako egintzak edo ez-egiteak (Europar Batasunaren aurrekontu orokorreko funtsak edo Europar Batasunaren izenean kudeatutako aurrekontuak behar ez bezala erabiltzea edo atxikitzea ondorio duten dokumentu edo adierazpen faltsuak, okerrak edo osatugabeak erabiltzea edo aurkezte; berariazko betebeharrak urratuz informazioa ezkutatzea, ondorio berberarekin; edo funts horiek hasiera batean eman ziren helburuetarako ez diren beste helburu batzuetarako behar bezala ez aplikatzea). Horretarako, neurri egokiak hartuko dira iruzurrari aurrea hartzeko (kultura etikoa ezartzea prestakuntzaren bidez, esku hartzeetan arriskua ebaluatzea, funtzioak eta erantzukizunak bereiztea...) eta hura hautemateko (herritarren esku salaketa-kanal bat jartzea, NPBtik datozen funtsen iruzurrezko erabilerari buruzko edozein susmo jakinarazteko; bide hori konfidentziala, anonimoa, eraginkorra eta segurua izango da, eta salatzailearen datu pertsonalak uneoro babestuko ditu), bidegabeko ordainketak berreskuratzeko eta zehapenak aplikatzeko, jardueren jarraipena egiteko eta Europako erakundeei eta erakunde judizialei iruzurrak jakinarazteko xedez.

A estos efectos, se entenderán como fraude los actos u omisiones previstos en las disposiciones vigentes (el uso o presentación de documentos o declaraciones falsos, incorrectos o incompletos que tengan como efecto el uso inadecuado o retención indebida de fondos del presupuesto general de la Unión Europea o de presupuestos gestionados por, o en nombre de la Unión Europea; la ocultación de información en violación de una obligación expresa, con el mismo efecto; o la inadecuada aplicación de esos fondos con propósitos distintos para los que fueron en principio concedidos), adoptándose las medidas oportunas en relación con la prevención del fraude (implantación de una cultura ética a través de la formación, evaluación del riesgo en las distintas intervenciones, segregación de funciones y responsabilidades...) y con su detección (puesta a disposición de la ciudadanía de un canal de denuncia a través del cual se podrá comunicar cualquier sospecha referente al uso fraudulento de los fondos procedentes de la PAC, canal que será confidencial (anónimo), efectivo y seguro y garantizará en todo momento la protección de los datos personales de la persona denunciante), la recuperación de los pagos indebidos y la aplicación de sanciones, el seguimiento de las actuaciones y la comunicación de los posibles fraudes a las instituciones europeas y judiciales que correspondan.





Bestalde, uztailaren 18ko 1046/2018 Erregelamenduko (EB) 61. artikuluan ezarritakoaren arabera, interes gatazka gerta daiteke aurrekontua gauzatzen duten finantza eragileek, prestakuntza egintzak barne, beren eginkizunen erabilera inpartzial eta objektiboak arriskuan ikusten badituzte, familia, afektibitate, hurbiltasun politiko, interes ekonomiko edo norberaren interesekoa den beste edozein arrazoiengatik. Hori horrela, gardentasunaren alde egingo da laguntzen kudeaketan, gerta daitezkeen interes gatazkei aurre egiteko estrategiak eta neurriak ezarri, Europar Batasunaren baldintzekin eta indarrean dagoen Europar Batasuneko arautegiarekin bat etorri.

III. KAPITULUA. DEIALDIA

25. oinarria. Aurkezteko epea eta tokia.

1. Laguntza-eskabideak aurkezteko epea bat etorriko da 2025eko Eskaera Bakarria aurkezteko ezarritako datekin, eta laguntza-eskabideak 2025eko Eskaera Bakarraren modalitatean txertatuko dira, eskaera horretarako ezarritako datekin bat etorri, zuzeneko ordainketa moduko esku-hartzei eta SIGCren pareko landa-garapenerako esku-hartzei dagozkien gainerako laguntzekin batera, abenduaren 27ko 1048/2022 Errege Dekretuak, 2023tik aurrera zuzeneko ordainketa bidezko esku-hartzeak aplikatzeari eta PEPACen esparruan betekizun komunak ezartzeari buruzkoak, eta kudeaketa- eta kontrol-sistema integratuaren Eskaera Bakarria arautzeari buruzkoak, ezarritakoaren arabera.

Eskaera egiteko epea automatikoki luzatuko da, eta, hala badagokio, eskaera bakarria egiteko epea luzatzen den neurri berean.

Behin eskaera bakarria aurkezteko epea amaituta, nekazariak esku hartze berriak aldatu edo sartu ahal izango dituzte, eskaera bakarria aldatzeko epea amaitu arte.

2. Ezarritako epemuga igaro ondoren aurkezte bada laguntza-eskaera, % 1eko murrizketa izango da egun baliodun bakoitzeko onuradunak eskubidea izan zezakeen zenbatekoetatik, baldin eta eskaera ezarritako epean aurkeztu bada. Atzerapen hori eskaera bakarria aldatzeko epea amaitzen den eguna baino luzeagoa bada,

Por otra parte, conforme a lo establecido en el artículo 61 del Reglamento (UE) 1046/2018, de 18 de julio, se entiende que puede existir conflicto de interés cuando los agentes financieros que participan en la ejecución del presupuesto, incluidos los actos preparatorios, vean comprometido el ejercicio imparcial y objetivo de sus funciones, por razones familiares, afectivas, de afinidad política, de interés económico o por otro motivo de interés personal. En ese sentido, se velará por la transparencia en la gestión de las ayudas implantando estrategias y medidas para hacer frente a las posibles situaciones de conflicto de intereses (CI), en consonancia con las exigencias de la Unión Europea y con la reglamentación comunitaria en vigor.

CAPÍTULO III. CONVOCATORIA

Base 25. Plazo y lugar de presentación.

1. El plazo de presentación de las solicitudes de ayuda será coincidente con las fechas habilitadas para la presentación de la Solicitud Única 2025, y las solicitudes de ayuda irán integradas en la modalidad de Solicitud Única 2025, coincidiendo con las fechas habilitadas para la misma, en conjunto con el resto de ayudas correspondientes a las intervenciones en forma de pagos directos y las intervenciones para el desarrollo rural asimiladas al SIGC, de conformidad con lo establecido por el Real Decreto 1048/2022, de 27 de diciembre, sobre la aplicación, a partir de 2023, de las intervenciones en forma de pagos directos y el establecimiento de requisitos comunes en el marco del PEPAC, y la regulación de la Solicitud Única del sistema integrado de gestión y control.

El plazo de solicitud se ampliará automáticamente y en la misma medida en que, en su caso, se amplíe el periodo de realización de la Solicitud Única.

Una vez finalizado el plazo para la presentación de la Solicitud Única, las personas agricultoras podrán modificar o incluir nuevas intervenciones hasta la fecha fin de plazo de modificación de la Solicitud Única.

2. La presentación de la solicitud de ayuda después de la fecha límite fijada dará lugar a una reducción del 1 % por día hábil de los importes a los que la persona beneficiaria hubiera tenido derecho si la solicitud se hubiera presentado en el plazo fijado. Si dicho retraso es superior a la fecha de finalización del plazo de modificación





eskaera onartezintzat joko da eta onuradunari ez zaio laguntzarik emango.

Behin eskaera bakarria aurkezteko epea amaituta, nekazariak aukera izango duite eskaera bakarria aldatzeko epea amaitzen den egunera arte esku-hartze berriak aldatzeko edo sartzeko.

Eskaera aldatzeko epea amaitu ondoren, aukera ematen da nekazariak eskaera bakarria urte bakoitzeko abuztuaren 31ra arte egokitzeko eska dezaten, atariko kontrolen, administrazio-kontrolen edo monitorizazio-kontrolen emaitzen ondorioz. Euskal Autonomia Erkidegoak eskaera bakarria bere jardueraren egokitzeko epea luzatu ahal izango du, Europar Batasuneko erregelamenduek baimendutako gehieneko epearen barruan, eta aldez aurretik Nekazaritza Bermatzeko Espainiako Funtzari jakinarazpen arrazoitua eginda.

3. Ezin izango da laguntza-eskaera egokitu edo guztiz edo zatiz erretiratu agintari eskudunak nekazariari jakinarazi dionean azalaren monitorizazio sistema edo administrazio kontrolak ez diren beste bitarteko batzuen bidez jakinarazitako eskaera bakarrian ez-betetze kasuak daudela, edo jakinarazi dionean tokian bertan kontrol bat egiteko asmoa duela edo monitorizatu ezin den baldintza bat egiaztatzeko asmoa duela, edo, luraren gaineko kontrol batek edo monitorizatu ezin den betekizun baten egiaztapenak agerian utzi badu ez-betetze kasu bat, ez da onartuko ez-betetzeak eragindako alderdiak erretiratzea.

Onuradunak aurkeztutako laguntza-eskabideak, ordainketa-eskabideak eta edozein egiaztapen edozein unetan zuzendu eta aldatu ahal izango dira, aurkeztu eta gero, baldin eta agintari eskudunak kasu jakin horren ebaluazio orokorrari buruzko akats nabaria atzematen badu eta onuradunak fede onez jokatu badu.

Laguntza eskaera bakoitzean, datuak zuzen betetzeaz gain, eskatzailearen adierazpen bat aurkeztuko da; adierazpen horretan honakoak jasoko dira:

a) Laguntza emateko baldintzak ezagutzea.

de la solicitud única, la solicitud se considerará inadmisibile y no se concederá ayuda a la persona beneficiaria.

Una vez finalizado el plazo para la presentación de la solicitud única, las personas agricultoras podrán modificar o incluir nuevas intervenciones hasta la fecha fin de plazo de modificación de la solicitud única.

Tras la finalización del periodo habilitado para la modificación de la solicitud, se abre la posibilidad a que, como consecuencia de los resultados de los controles preliminares, los controles administrativos o los controles por monitorización, los agricultores soliciten una adaptación de la solicitud única hasta el 31 de agosto de cada año. La Comunidad Autónoma del País Vasco podrá ampliar el plazo de adaptación de la solicitud única en su ámbito territorial de actuación dentro del máximo permitido por los reglamentos de la Unión Europea y previa comunicación motivada al Fondo Español de Garantía Agraria O.A.

3. No será posible la adaptación, retirada total o retirada parcial de la solicitud de ayuda cuando la autoridad competente haya informado a la persona agricultora de la existencia de casos de incumplimiento en su solicitud única revelado por medios distintos del sistema de monitorización de superficies o los controles administrativos o le haya avisado de su intención de efectuar un control sobre el terreno o la comprobación de un requisito no monitorizable, o, cuando un control sobre el terreno o la comprobación de un requisito no monitorizable haya puesto de manifiesto un caso de incumplimiento, no se permitirá la retiradas de las partes afectadas por el incumplimiento.

Las solicitudes de ayuda o las solicitudes de pago y cualesquiera justificantes presentados por la persona beneficiaria podrán ser corregidos y modificados en cualquier momento después de su presentación en caso de error manifiesto reconocido por la autoridad competente sobre la evaluación global del caso concreto y siempre que la persona beneficiaria haya actuado de buena fe.

En cada solicitud de ayuda, además de la correcta cumplimentación de los datos, se incluirá una declaración de la persona solicitante en la que haga constar que:

a) Conoce las condiciones de concesión de la ayuda en cuestión.

b) No está incurso/a en prohibición para obtener la condición de persona beneficiaria de las





b) Ez duela debekurik deialdiaren laguntzen onuradun izateko, dirulaguntzen araudian oinarrituta.

c) Ez duela beste nekazaritza-laguntzarik eskatu helburu bererako.

Aurreko paragrafoan ezarritakoa betetzeko, Nekazaritzako Zuzendaritza Nagusiko Landa Garapeneko Zerbitzuak hitzordu bana emango dio pertsona bakoitzari, dagokion bulego kudeatzailerara joan dadin. Aurretik eskaera bakarra egin ez duten eskabide berrien kasuan, hitzordua eskatu beharko dute dagokion Eskualdeko Nekazaritza Bulegoan edo Landa Garapeneko Zerbitzuan (Lehendakari Agirre Etorbidea 9, Bilbo).

ayudas de la convocatoria en base a la normativa de subvenciones.

c) No ha solicitado otra ayuda agraria con la misma finalidad.

A fin de cumplir con lo establecido en el párrafo anterior desde el Servicio de Desarrollo Rural de la Dirección General de Agricultura se cursará una cita a cada persona de forma individual para que acuda a la oficina gestora correspondiente. En el caso de nuevas solicitudes que no hayan hecho anteriormente la Solicitud Única, tendrán que solicitar cita previa en la Oficina Comarcal Agraria correspondiente o en el Servicio de Desarrollo Rural ubicado en Avda. Lehendakari Agirre 9, Bilbao.

26. oinarria. Aurkeztu beharreko agiriak.

Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren (PFEZ) aitopenean nekazaritza-jardueratik eratorritakoak ez diren lan-etekinak edo jarduera ekonomikoen etekinak egotzi bazaizkio, erakunde ordaintzailearen egiaztagiria bat aurkeztuko da, eta bertan adieraziko da besteren kontura lan egiten duen urteko ordurkopurua edo lanaldi-mota, edo Errentaren gaineko Zergaren aitopenari dagokion ekitaldi fiskal berean nekazaritza-ustategiarekin zuzenean lotuta ez dauden jardueretan emandako lan-denboraren erantzukizunpeko adierazpena (pertsona juridikoen kasuan, sozietateko kide bakoitzarena).

Base 26. Documentación necesaria a aportar.

Si en la declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) hay imputados rendimientos de trabajo o rendimientos de actividades económicas distintas a las procedentes de la actividad agraria, se presentará un documento acreditativo de la entidad pagadora indicando el número de horas/año o tipo de jornada que dedica si trabaja por cuenta ajena o una declaración responsable del tiempo de trabajo dedicado a actividades no relacionadas directamente con la explotación agraria (en caso de personas jurídicas de cada uno de los miembros de la sociedad), durante el mismo ejercicio fiscal correspondiente a la declaración del Impuesto sobre la Renta.

27. oinarria. Eskabidea zuzentzea edo hobetzea.

Eskabidean edo harekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioan identifikaziodaturik ez badago, akatsen bat badago edo datu horiek osatugabeak badira, eskatzaileari eskatuko zaio hamar egun balioduneko epean antzemandako akatsak zuzentzeko, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 68.1 artikuluan ezarritakoaren arabera, eta jakinaraziko zaio, halaber, hala egin ezean, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela, lege-testu horren 21.1 artikuluan aurreikusitako moduan.

Base 27. Subsanación o mejora de la solicitud.

Si la solicitud o la documentación que debe acompañarla no reunieran los datos de identificación, adolecieran de algún error o fueran incompletas, se requerirá a la persona solicitante, de acuerdo con lo establecido en el artículo 68.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, para que, en el plazo de diez días hábiles, subsane los defectos detectados, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de su petición, en los términos previstos en el artículo 21.1 de ese mismo texto legal.

28. oinarria. Aurrekontu-zainpeketa.

1. Foru dekretu honen babesean, 2025rako dirulaguntzak deitzen dira, lehia askeko erregimenean, mendialdeetan eta mendialdeez bestelako muga natural esanguratsuak dituzten

Base 28. Consignación presupuestaria.

1. Se convocan subvenciones para 2025 al amparo de este Decreto Foral en régimen de libre concurrencia para ayudas compensatorias en zonas de montaña, y en zonas con limitaciones naturales significativas distintas a





eremuetan konpentsazio-laguntzak emateko, 2. oinarrian xedatutakoaren arabera.

las zonas de montaña, según lo dispuesto en la base 2.

2. Dirulaguntza horien zenbateko bateratuak ezin izango du gainditu 414104 programaren aurrekontu-zuzkiduren zenbatekoa (nekazaritzako ustategiak eta gaikuntza arrazionalizatzea, 2. atala, kontzeptuak, 443.00 eta 449.00 eta 469.99, 2007/0605 proiektua), ez eta, indarrean dagoen legeriaren arabera aurrekontu-aldaketak onartuz gero, horiek eguneratzearen ondoriozkoak ere.

2. La cuantía conjunta de estas subvenciones no podrá superar el importe de las dotaciones presupuestarias del programa 414104 racionalización de explotaciones y capacitación agraria sección 02, conceptos, 443.00, 449.00 y 469.99 proyecto 2007/0605 o de las que resulten de su actualización en el caso de que se aprueben modificaciones presupuestarias conforme a la legislación vigente.

2025ko ekitaldirako 2.407.180 euroko aurrekontu-zuzkidura zainpetu da, honako kontzeptu hauetan banatuta:

Para el ejercicio correspondiente al año 2025 se establece una consignación presupuestaria estimada por importe de 2.407.180 euros distribuidos en los siguientes conceptos:

CENTRO GESTOR KUDEAKETA ZENTROA	PROGRAMA PROGRAMA	CLASIFICACIÓN ECONÓMICA SAILKAPEN EKONOMIKOA	IMPORTE ZENBATEKOA	EJERCICIO EKITALDIA	PROYECTO DE GASTO GASTU PROIEKTUA	IMPORTE ZENBATEKOA
0202 SERVICIO DE DESARROLLO RURAL	414104	443.00 449.00 469.99	300.000€ 597.180€ 1.510.000€	2025	2007/0605	2.407.180€

Hala ere, ebatzitako eskabideak kontuan hartuta, eta pertsona eta erakunde onuradunak era askotakoak izan daitezkeenez, Foru Dekretu honen bidez ezarritako izendapenak foru dekretu honetan azaldu diren ildo eta partiden artean banatu ahal izango dira, Foru Agindu bidez.

Ello no obstante, en función de las solicitudes resueltas y dada la distinta naturaleza de las posibles personas y entidades beneficiarias, las citadas consignaciones establecidas en este Decreto Foral podrán redistribuirse mediante Orden Foral entre las distintas líneas y partidas señaladas en este Decreto Foral.

Dirulaguntzak ematea ukatu ahal izango da, baldin eta esleitu behar diren aurrekontuko diru-izendapen eguneratuak agortzen badira, eta dirulaguntza berriak ematea bertan behera geratuko da.

Podrá ser causa de denegación de la concesión de subvenciones el supuesto de agotamiento de las consignaciones presupuestarias actualizadas a la que deben imputarse, suspendiéndose la concesión de nuevas subvenciones.

Indarrean dagoen legerian ezarritakoaren arabera, deialdi honetan aplikatzeko zenbateko

De conformidad con lo dispuesto en la legislación vigente, tendrá carácter de cuantía





gehigarri gisa hartuko dira Dirulaguntzei buruzko Erregelamendua onartzen duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 43. artikulua aplikatuz erabilgarri dauden kredituak, 1.000.000 euroko gehieneko zenbatekora arte. Foru Agindu bidez, kreditu erabilgarrien deklarazioa eta behin betiko banaketa argitaratuko dira, dirulaguntzak emateko ebazpena eman baino lehen, baina horrek ez du ekarriko eskabide berriak aurkezteko epea irekitzea

adicional para su aplicación en esta convocatoria aquellos créditos disponibles en aplicación del artículo 43 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, hasta un importe máximo de 1.000.000 euros. Mediante Orden Foral se publicará la declaración de créditos disponibles resultantes y su distribución definitiva, en un momento anterior a la resolución de la concesión de las subvenciones, sin que ello implique la apertura de plazo para presentar nuevas solicitudes

I. ERANSKINA / ANEXO I.

BIZKAIKO MENDI NEKAZARITZAKO UDALERRIEN ZERRENDIA, 2023-2027 NPB-EN PLAN ESTRATEGIKOAREN MUGAKETAREN ARABERA / RELACION DE MUNICIPIOS DE AGRICULTURA DE MONTAÑA EN BIZKAIA SEGÚN LA DELIMITACION DEL PLAN ESTRATÉGICO DE LA PAC 2023-2027.

KODEA/COD	IZENA/NOMBRE	MOTA/TIPO
001	ABADIÑO	M
002	ABANTO-ZIERBENA	M
911	AJANGIZ	M
912	ALONSOTEGI	M
003	AMOREBIETA - ETXANO	M
004	AMOROTO	M
005	ARAKALDO	M
006	ARANTZAZU	M
008	ARTZENTALES	M
093	AREATZA	M
009	ARRANKUDIAGA	M
914	ARRATZU	M
010	ARRIETA	M
011	ARRIGORRIAGA	M
023	ARTEA	M





091	ATXONDO	M
070	AULESTI	M
012	BAKIO	M
090	BALMAEDA	M
013	BARAKALDO	M
092	BEDIA	M
016	BERANGO	M
017	BERMEO	M
018	BERRIATUA	M
019	BERRIZ	M
020	BILBO	M
021	BUSTURIA	M
022	KARRANTZA HARANA	M
901	DERIO	M
026	DIMA	M
027	DURANGO	M
028	EA	M
031	ELANTXOBE	M
032	ELORRIO	M
902	ERANDIO	M
033	EREÑO	M
034	ERMUA	M
079	ERRIGOITI	M
029	ETXEBARRI	M
030	ETXEBARRIA	M
906	FORUA	M
036	GALDAKAO	M
037	GALDAMES	M
039	GARAI	M
040	GATIKA	M
041	GAUTEGIZ ARTEAGA	M
047	GIZABURUAGA	M





042	GORDEXOLA	M
043	GORLIZ	M
045	GÜEÑES	M
046	GERNIKA-LUMO	M
048	IBARRANGELU	M
094	IGORRE	M
049	ISPASTER	M
910	IURRETA	M
050	IZURTZA	M
907	KORTEZUBI	M
051	LANESTOSA	M
052	LARRABETZU	M
055	LEMOA	M
056	LEMOIZ	M
903	LOIU	M
059	MAÑARIA	M
058	MALLABIA	M
060	MARKINA-XEMEIN	M
061	MARURI-JATABE	M
064	MEÑAKA	M
062	MENDATA	M
063	MENDEXA	M
066	MORGA	M
068	MUNDAKA	M
069	MUNGIA	M
007	MUNITIBAR-ARBATZEGI-GERRIKAITZ	M
908	MURUETA	M
071	MUSKIZ	M
067	MUXIKA	M
909	NABARNIZ	M
073	ONDARROA	M
074	URDUÑA	M





075	OROZKO	M
072	OTXANDIO	M
082	SANTURTZI	M
904	SONDIKA	M
086	SOPUERTA	M
076	SUKARRIETA	M
087	TRUCIOS-TURTZIOZ	M
088	UBIDE	M
065	UGAO-MIRABALLES	M
089	URDULIZ	M
080	VALLE DE TRAPAGA-TRAPAGARAN	M
095	ZALDIBAR	M
096	ZALLA	M
905	ZAMUDIO	M
097	ZARATAMO	M
024	ZEANURI	M
025	ZEBERIO	M
913	ZIERBENA	M
915	ZIORTZA-BOLIBAR	M

II. ERANSKINA / ANEXO II.

BIZKAIA MENDIKOEZ BESTALDEKO MUGA ESANGURATSUAK DITUZTEN UDALERRIEN ZERREDA, 2023-2027 NPB-EN PLAN ESTRATEGIKOAREN MUGAKETAREN ARABERA / RELACION DE MUNICIPIOS EN BIZKAIA DE ZONAS CON LIMITACIONES SIGNIFICATIVAS DISTINTAS DE LAS DE MONTAÑA SEGÚN LA DELIMITACION DEL PLAN ESTRATÉGICO DE LA PAC 2023-2027.

KODEA/COD	IZENA/NOMBRE	MOTA/TIPO
015	BASAURI	D
035	FRUIZ	D
053	LAUKIZ	D
054	LEIOA	D
057	LEKEITIO	D
083	ORTUELLA	D





077	PLENTZIA	D
078	PORTUGALETE	D

Leyenda :

M: Zona de Montaña

D: Zona desfavorecida

